

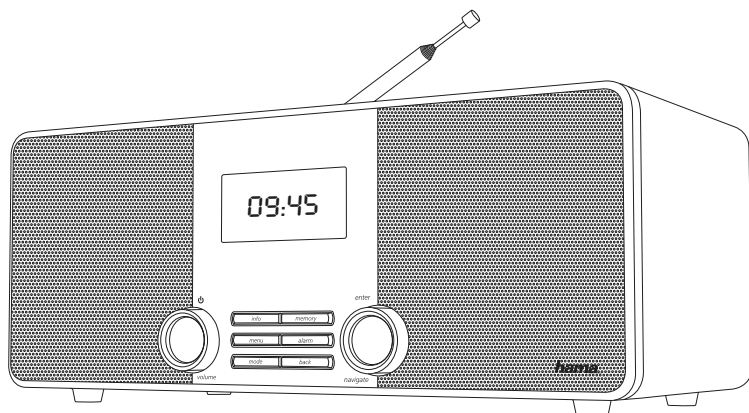
00054825
(DIR3010)

hama®

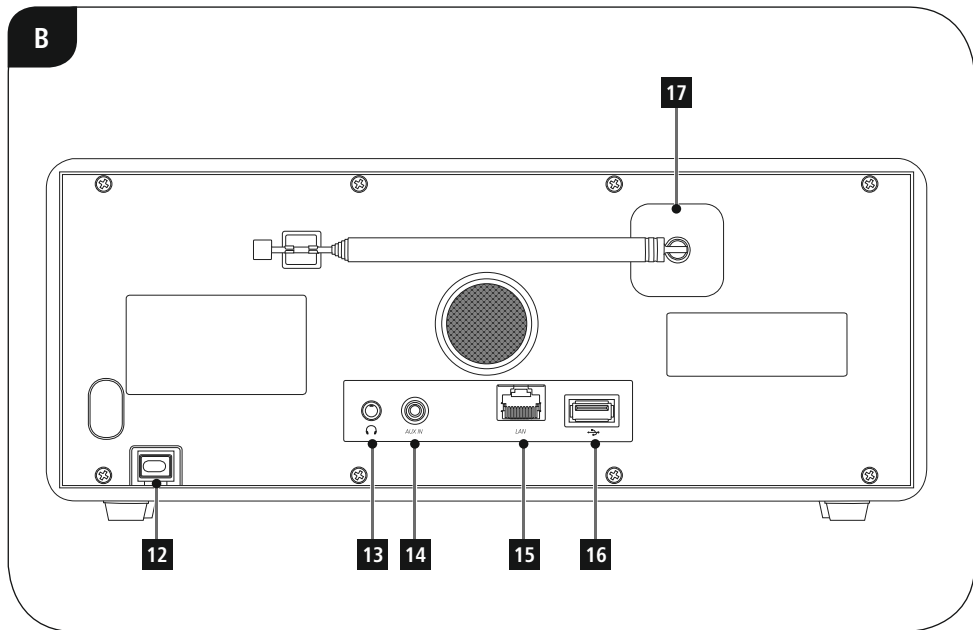
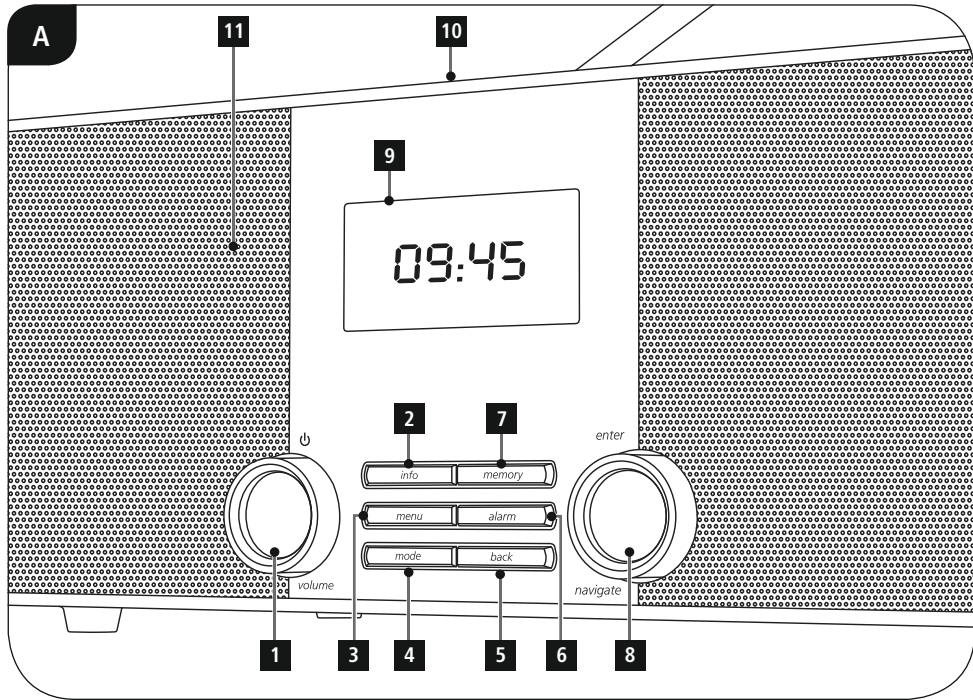
THE SMART SOLUTION

Digital Radio

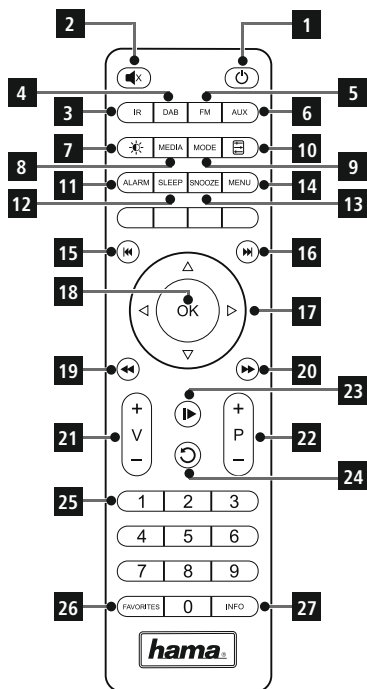
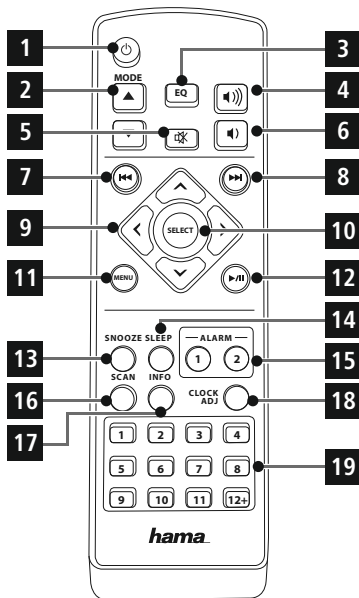
Digitalradio



Operating Instructions / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instrucciones de uso /
Руководство по эксплуатации / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Οδηγίες χρήσης / Instrukcja obsługi /
Használati útmutató / Návod k použití / Návod na použitie / Manual de instruções / Kullanma kılavuzu /
Manual de utilizare / Bruksanvisning / Käyttöohje / Работна инструкция / Betjeningsvejledning / Manuelt stasjonssøk



C





Especificações técnicas

Recetor de rádio	DAB ✓	DAB+ ✓	FM ✓	Internet ✓	Spotify ✓
Conetividade	LAN (10/100), WIFI(b/g/n), USB (Play)				
Ecrã	TFT de 2,8" a cores				
Encriptação	WEP, WPA, WPA2, WPS				
Altifalantes	6W RMS (2 x 3W)				
Impedância	4 Ohm Speaker 3"				
Entrada de corrente	110-240 V ~ 50-60Hz				
Gama de frequências	DAB/DAB+: 174-240 MHz		FM: 87.5-108 MHz		
Sensibilidade	DAB/DAB+: -97 ~ 99 dBm		FM: -105 ~ 109 dBm		
Consumo de energia	Operação	max. 12 W	Modo de espera	~ 1 W	
Ligações	Aux in, 3.5 mm Earphone Jack, RJ45				
Favoritos	DAB/DAB+: 30	FM: 30	Internet: 30		
Formatos	IR: MP3, WMA, ADTS	UPNP: MP3, WMA v9/ASF, M4A, ADTS, WAV, LPCM, FLAC, ALAC		DAB: MP2, AAC	Pen USB: MP3, WMA
Idiomas da interface de utilizador	Inglês, Dinamarquês, Neerlandês, Finlandês, Francês, Alemão, Italiano, Norueguês, Polaco, Português, Espanhol, Sueco, Turco				
Conteúdo da embalagem	Manual de instruções, folheto do Spotify, Telecomando, pilhas AAA				
Dimensões (LxAxP)	293 x 123 x 164 mm				
Peso	1850 g				

Elementos de comando e indicadores

A: Parte frontal do rádio		
1	[volume / 	Rodar: Regulação do volume de som Premir: Ligar/ desligar
2	[info]	Acesso a informações adicionais
3	[menu]	Acesso direto ao menu
4	[mode]	Alteração do modo de funcionamento (Rádio Internet, Spotify Connect, Leitor de música, DAB, FM, Aux in)
5	[back]	Retroceder um nível do menu
6	[alarm]	Acesso direto às definições do despertador
7	[memory]	Lista/ memorização de favoritos
8	[enter/ navigate]	Rodar: Seleção Premir: Confirmação
9		Visor a cores de 2,8"
10	 z z z	Definição do modo de suspensão/ Ativação da função snooze
11		Sensor de infravermelhos

B: Parte traseira do rádio		
12		Cabo de alimentação
13		Antena*
14		Tomada para auscultadores
15		Tomada AUX IN
16		Entrada LAN
17		Entrada USB

C: Telecomando		
1		Ligar/ desligar △ Premir [volume / 
2	[MODE ▲/▼]	Alteração do modo de funcionamento (Rádio Internet, Spotify Connect, Leitor de música, DAB, FM, Aux in) △ [mode]
3	[EQ]	Definição do equalizador
4		Aumentar o volume de som
5		Ativação do modo silencioso
6		Reduzir o volume de som
7	[◀◀]	Faixa anterior (modo de funcionamento: Spotify Connect, Leitor de música)
8	[▶▶]	Faixa seguinte (modo de funcionamento: Spotify Connect, Leitor de música)
9	Botões de navegação	▲ Para cima / ▼ Para baixo / < Retroceder um nível do menu △ [back] / > Avançar/confirmar △ Premir [enter/navigate] / [SELECT]
10	[SELECT]	Confirmação △ Premir [enter/navigate]
11	[MENU]	Acesso direto ao menu △ [menu]
12	[▶/II]	Iniciar/parar a reprodução (modo de funcionamento: Spotify Connect, Leitor de música, Aux in)
13	[SNOOZE]	Ativação da função snooze △ [ z z z]
14	[SLEEP]	Definição do modo de suspensão △ [ z z z]
15	[ALARM 1/2]	Acesso direto às definições do despertador △ [alarm]
16	[SCAN]	Procura automática DAB
17	[INFO]	Acesso a informações adicionais △ [info]

18	[CLOCK ADJ]	Acesso direto às definições de data/hora
19	Botões numéricos	Acesso direto aos/ memorização de favoritos

C: Telecommando

1	[]	Ligar/ desligar ▲ Premir [volume +/-]/ []
2	[]	Ativação do modo silencioso
3	[IR]	Acesso direto ao modo de funcionamento Rádio Internet ▲ [mode]
4	[DAB]	Acesso direto ao modo de funcionamento DAB ▲ [mode]
5	[FM]	Acesso direto ao modo de funcionamento FM ▲ [mode]
6	[AUX]	Acesso direto ao modo de funcionamento Aux in ▲ [mode]
7	[]	Definição da retroiluminação
8	[MEDIA]	Acesso direto ao modo de funcionamento Leitor de música ▲ [mode]
9	[MODE]	Alteração do modo de funcionamento (Rádio Internet, Spotify Connect, Leitor de música, DAB, FM, Aux in) ▲ [mode]
10	[]	Definição do equalizador
11	[ALARM]	Acesso direto às definições do despertador ▲ [alarm]
12	[SLEEP]	Definição do modo de suspensão ▲ [SNOOZE]
13	[SNOOZE]	Ativação da função snooze ▲ [SNOOZE]
14	[MENU]	Acesso direto ao menu ▲ [menu]

15	[]	Faixa anterior (modo de funcionamento: Spotify Connect, Leitor de música)
16	[]	Faixa seguinte (modo de funcionamento: Spotify Connect, Leitor de música)
17	Botões de navegação	▲ Para cima / ▼ Para baixo / ◀ Retroceder um nível do menu ▲ [back] / ▶ Avançar/confirmar ▲ Premir [enter/navigate]/ [SELECT]
18	[OK]	Confirmação ▲ Premir [enter/navigate]
19	[]	Rebobinar (modo de funcionamento: Spotify Connect, Leitor de música)
20	[]	Avançar (modo de funcionamento: Spotify Connect, Leitor de música)
21	Botões do volume [+]/[-]	Regulação do volume de som ▲ Rodar [volume +/-]/ []
22	Botões dos favoritos [+]/[-]	Seleção a partir da lista de favoritos
23	[]	Iniciar/parar a reprodução (modo de funcionamento: Spotify Connect, Leitor de música, Aux in)
24	[]	Retroceder um nível do menu ▲ [back]
25	Botões numéricos	Acesso direto aos/ memorização de favoritos
26	[FAVORITES]	Lista/ memorização de favoritos
27	[INFO]	Acesso a informações adicionais ▲ [info]

1. Descrição dos símbolos de aviso e das notas	6	11. FM	24
2. Conteúdo da embalagem	6	11.1 Definição da procura	24
3. Indicações de segurança	6	11.2 Procura automática de emissoras	24
4. Informações e indicações sobre a colocação em funcionamento	7	11.3 Procura manual de emissoras	24
4.1 Ligação LAN (rede com fios)	7	11.4 Favoritos	24
4.2 Ligação WLAN/Wi-Fi (rede sem fios)	7	11.4.1 Memorizar favoritos	25
5. Colocação em funcionamento	7	11.4.2 Aceder aos favoritos	25
5.1 Telecomando	7	11.4.3 Gestão dos favoritos com o telecomando	25
5.2 Rádio – Ligação e processo de arranque	8	11.5 Definição de áudio	26
5.3. Indicações gerais sobre a operação	8	12. Auxiliary Input	26
5.4 Configuração inicial	10	13. Modo de suspensão	26
5.4.1 Assistente de configuração	10	14. Despertador	27
6. Menu principal/modos	11	14.1 Definições	27
7. Rádio Internet	11	14.2 Ativar/ desativar o despertador	27
7.1 Pesquisa de emissoras	12	14.3 Terminar o despertador/ snooze	28
7.1.1 Pesquisa por países e regiões	12	15. Definições do sistema	28
7.1.2 Pesquisa por género	12	15.1 Equalizador	28
7.1.3 Pesquisa por nome	12	15.2 Definições de Internet	29
7.1.4 Emissoras populares	12	15.2.1 Assistente de rede – Configuração da ligação à Internet/procura	29
7.1.5 Emissoras novas	13	15.2.2 Ligação sem fios (WLAN)	29
7.1.6 Emissoras locais	13	15.2.3 Ligação com fios (LAN)	30
7.2 Podcasts	13	15.2.4 Configuração manual da ligação de rede – Sem fios (WLAN) e com fios (LAN)	30
7.2.1 Pesquisa por país	13	15.2.5 Mostrar definições	31
7.2.2 Pesquisa por formatos (temas/categorias)	13	15.2.6 NetRemote PIN-Setup/app Smart Radio	31
7.2.3 Pesquisa por nome	14	15.2.7 Remover perfis de rede	32
7.3 Ouvido recentemente	14	15.2.8 Manter a ligação de rede	32
7.4 Favoritos (locais)	14	15.3 Definições de data/hora	32
7.4.1 Memorizar favoritos	14	15.4 Idioma	33
7.4.2 Aceder aos favoritos	14	15.5 Definições de fábrica	33
7.4.3 Gestão dos favoritos com o telecomando	15	15.6 Atualização do software	33
7.5 Favoritos (vTuner - http://www.wifiradio-frontier.com)	15	15.7 Assistente de configuração	34
7.5.1 Primeira utilização – Registrar o rádio	15	15.8 Informação	34
7.5.2 Gerir favoritos online (vTuner - http://www.wifiradio-frontier.com)	16	15.9 Retroiluminação	34
7.5.3 Aceder às listas de favoritos	16	15.10 AUX: modo de espera automático	35
7.5.4 As minhas estações de rádio adicionadas	16	16. Hama Smart Radio (Android/iOS)	35
8. Spotify	17	16.1 Preparação	35
9. Leitor de música (UPNP, USB)	18	16.2 Primeiro arranque	35
9.1 Reprodução de dispositivo de memória externo (USB)	18	16.3 Estrutura da app	36
9.2 Reprodução a partir de um computador (streaming)	19	16.4 Selecionar a fonte (Source)	36
9.3 Reprodução a partir da rede – Acesso direto a partir do rádio	19	16.5 Pesquisa de emissoras e favoritos	37
9.4 Reprodução de lista de reprodução	20	16.5.1 Gestão dos favoritos	37
9.5 Opções de reprodução gerais	20	16.5.2 Procurar emissoras/listas de emissoras	37
10. DAB	21	16.6 Definições (Settings) e modo de espera	38
10.1 Procura/procura automática:	21	16.7 Funções adicionais (Leitor de música/Spotify)	38
10.2 Procura manual de emissoras	21	17. Manutenção e conservação	38
10.3 Lista de emissoras	22	18. Exclusão de responsabilidade	38
10.4 Ordenação da lista de emissoras	22	19. Contactos e apoio técnico	39
10.5 Limpar lista de emissoras	22	20. Indicações de eliminação	39
10.6 Favoritos	22	21. Declaração de conformidade	39
10.6.1 Memorizar favoritos	22		
10.6.2 Aceder aos favoritos	23		
10.6.3 Gestão dos favoritos com o telecomando	23		
10.7 DRC (Dynamic Range Control)	23		

Estrutura do menu

MENU PRINCIPAL

RÁDIO INTERNET

Ouvido recentemente

Lista de emissoras

My Favourites

Emissoras locais

Emissoras

País

Género

Pesquisa de

emissoras

Emissoras

populares

Emissoras novas

Podcasts

País

Formatos

Pesquisa por

Podcasts

As minhas estações de rádio
adicionadas

Help

Aceder ao código

de acesso

FAQ

Definições do sistema

Menu principal

SPOTIFY

Definições do sistema

Menu principal

LEITOR DE MÚSICA

Shared media

USB playback

Lista de reprodução

Repeat play

Shuffle

Lista de reprodução prune

Prune servers

Definições do sistema

Menu principal

DAB

Lista de emissoras

Pesquisa completa

Sintonização manual

Prune invalid

DRC

DRC alto

DRC baixo

DRC desactivado

Station order

Alphanumeric

Ensemble

Valid

Definições do sistema

Menu principal



FM	Definição da procura	
	Definição de áudio	
	Definições do sistema	
	Menu principal	
AUXILIARY INPUT	Definições do sistema	
	Menu principal	
MODO DE SUSPENSÃO		
DESPERTADOR		
DEFINIÇÕES DO SISTEMA	Equalizador	
		Normal
		Flat
		Jazz
		Rock
		Movie
		Classic
		Pop
		News
		My EQ
		My EQ profile setup
		Bass
		Treble
		Loudness
		Memorizar
	Definições de Internet	
		Assistente de rede
		PBC Wlan setup
		Mostrar definições
		Definição manual
		NetRemote PIN-Setup
		Remover perfis de rede
		Manter a ligação de rede
	Definições de data/hora	
		Definições de data/hora
		Actualização automática
		Atualização a partir de DAB
		Atualização a partir de FM
		Atualização a partir de Internet
		No update
		Set format
		Set timezone
		Daylight savings
	Idioma	
	Definições de fábrica	
	Software update	
		Actualização automática
		Check now
	Assistente de configuração	
	Informação	
	Retroiluminação	
		Slumber Mode
		Modo de funcionamento
		Standby Mode
		Timeout (sec)
		Backlight
	AUX: modo de espera automático	



Agradecemos que se tenha decidido por este produto Hamal!

Antes de utilizar o produto, leia completamente estas indicações e informações. Guarde, depois, estas informações num local seguro para consultas futuras. Se transmitir o produto para um novo proprietário, entregue também as instruções de utilização.

1. Descrição dos símbolos de aviso e das notas

Perigo de choque eléctrico

Este símbolo remete para um perigo de toque de partes não isoladas do produto eventualmente condutoras de tensão perigosa que poderão representar um perigo de choque eléctrico.

Aviso

É utilizado para identificar informações de segurança ou chamar a atenção para perigos e riscos especiais.

Nota

É utilizado para identificar informações adicionais ou notas importantes.

2. Conteúdo da embalagem

- Rádio DAB+ / FM / Internet DIR3010
- Telecomando
- 2 pilhas AAA
- Instruções resumidas
- Folheto do Spotify Connect™

3. Indicações de segurança

- O produto está previsto apenas para utilização doméstica e não comercial.
- Proteja o produto contra sujidade, humidade e sobreaquecimento e utilize-o somente em espaços secos.
- Este produto não deve ser manuseado por crianças, tal como qualquer produto eléctrico!
- Não deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
- Mantenha o material da embalagem fora do alcance das crianças. Existe perigo de asfixia.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Não efetue modificações no aparelho. Caso contrário, perderia todos os direitos de garantia.

Perigo de choque eléctrico

- Não abra o produto, nem o continue a utilizar em caso de danos.
- Não utilize o produto se o transformador CA, o cabo adaptador ou o cabo de alimentação estiver danificado.
- Não tente fazer qualquer manutenção ou reparação do produto. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.

Aviso – Pilhas

- Ao colocar as pilhas, tenha em atenção a polaridade correta (inscrições + e -). A não observação da polaridade correta poderá levar a um derramamento ou explosão das pilhas.
- Não deixe crianças substituírem as pilhas sem vigilância.
- Não utilize pilhas de diferentes tipos ou fabricantes, nem misture pilhas novas e usadas.
- Remova as pilhas do produto se este não for utilizado durante um longo período de tempo.
- Não provoque um curto-circuito nas pilhas.
- Não recarregue as pilhas.
- Não coloque as pilhas no fogo.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.



4. Informações e indicações sobre a colocação em funcionamento

i Nota – Otimizar recepção

Por favor, note:

- Estique sempre a antena na totalidade.
- Para uma recepção ótima, recomendamos que oriente a antena verticalmente.

Preparar a ligação de rede/ ligação à Internet

Tem a possibilidade de integrar este rádio numa rede local e aceder, assim, ao servidor doméstico ou a outras fontes partilhadas. Para receber rádio Internet ou aceder a conteúdos multimédia não guardados localmente (streaming – por ex., Spotify Connect), é adicionalmente necessária uma ligação à Internet na rede.

i Nota

Uma ligação com fios está menos sujeita a interferências do que uma ligação por WLAN. Por conseguinte, recomendamos a ligação direta por cabo entre o Access-Point (AP) e o rádio, para garantir uma recepção sem interferências.

4.1 Ligação LAN (rede com fios)

- Ligue um cabo LAN RJ45 a uma tomada livre do seu router/switch/AP.
- Ligue a outra extremidade do cabo LAN à entrada LAN (RJ45) do rádio.
- Certifique-se de que o router está ligado e que existe uma ligação à Internet/rede.
- Caso tenha dúvidas relativamente à configuração do router, utilize o manual de instruções do router para o diagnóstico de falhas/resolução de problemas.
- É apresentada uma descrição precisa da configuração da ligação LAN na secção Ligação com fios.

4.2 Ligação WLAN/Wi-Fi (rede sem fios)

- Certifique-se de que o router está ligado e que existe uma ligação à Internet/rede.
- Se ainda não estiver ligada, ative a ligação WLAN do seu router.
- Caso tenha dúvidas relativamente à configuração do router, utilize o manual de instruções do router para o diagnóstico de falhas/resolução de problemas.
- É apresentada uma descrição precisa da configuração da ligação WLAN na secção Ligação sem fios.

5. Colocação em funcionamento

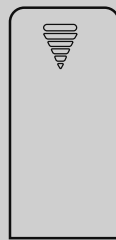
5.1 Telecomando

- Abra a tampa do compartimento das pilhas, que se encontra na parte traseira do telecomando.
- Puxe (se aplicável) a patilha de bloqueio e levante a tampa. Noutros modelos do telecomando, basta deslizar a tampa na direção assinalada.

A: Patilha de bloqueio





B: Tampa deslizante



- Coloque as pilhas fornecidas, com a polaridade correta. A polaridade correta é indicada no compartimento das pilhas, através da marcação dos polos positivo e negativo.

i Nota - Telecomando

- O material fornecido com este rádio inclui um dos dois telecomandos ilustrados (C).
- As funções que são distintas para os dois telecomandos são assinaladas no texto através dos símbolos  e .



5.2 Rádio – Ligação e processo de arranque

Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica corretamente instalada e facilmente acessível.

A fonte de alimentação foi concebida para uma tensão elétrica de 100 a 240 V e, por conseguinte, pode ser utilizada em quase todas as redes elétricas à base de corrente alternada. Tenha em atenção que, para tal, pode ser necessário um adaptador específico do país.

Poderá encontrar uma seleção adequada de produtos em www.hama.com.

Nota

- Ligue o produto a uma tomada elétrica adequada para o efeito.
- No caso de tomadas múltiplas, certifique-se de que os aparelhos ligados não excedem o consumo total de energia permitido.
- A tomada elétrica deve estar sempre facilmente acessível.
- Desligue o produto da rede elétrica quando não o utilizar durante um longo período.







Após ter ligado o produto à tomada, realiza-se a inicialização.

O rádio é iniciado.

Na configuração inicial do rádio, tem a ajuda do assistente de configuração.

5.3. Indicações gerais sobre a operação

Instruções de operação

- Neste manual de instruções, é sempre referida a operação diretamente no aparelho. As funções que apenas podem ser utilizadas através da aplicação (app) ou do telecomando são explicadas separadamente.
- Os botões do telecomando, assim como as respetivas funções correspondentes aos botões do aparelho (▲), são apresentados na secção Elementos de comando e indicadores.
-  **[SELECT]** e o botão de navegação > no telecomando correspondem a premir **[enter/navigate]**.
-  **[OK]** e o botão de navegação ► no telecomando correspondem a premir **[enter/navigate]**.
-  O botão < no telecomando corresponde ao botão **[back]** na parte frontal do rádio.
-  O botão ◀ no telecomando corresponde ao botão **[back]** na parte frontal do rádio.
-  Os botões de navegação **Λ / V** correspondem à rotação para a esquerda e para a direita do botão **[enter/navigate]** na parte frontal do rádio.
-  Os botões de navegação **▲ / ▼** correspondem à rotação para a esquerda e para a direita do botão **[enter/navigate]** na parte frontal do rádio.
- Numa seleção entre diferentes botões (por ex., SIM ou NÃO), o botão selecionado é apresentado sob um fundo claro.
- Nos menus que oferecem uma seleção entre várias opções (por ex., equalizador, atualização, etc.), a opção atualmente selecionada é identificada com #.

Navegação e comando

- Ao rodar o botão **[enter/navigate]**, seleciona itens do menu individuais.
- Ao premir o botão **[enter/navigate]**, confirma a seleção.

Este procedimento é ilustrado através dos seguintes símbolos no presente manual de instruções:



Após premir um botão de atalho, navegue com **[enter/navigate]** pelos itens de menu apresentados.

Confirmação (enter)

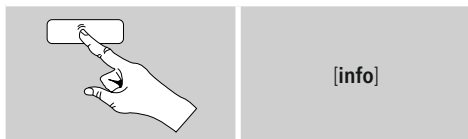
- Ao rodar o botão **[volume/⏮]**, o volume de som é aumentado (direita) ou reduzido (esquerda).
- Prima **[🔇]** no telecomando para colocar o rádio no modo silencioso.
- Prima **[🔊]** no telecomando para colocar o rádio no modo silencioso.
- Prima novamente **[🔇]**, para repor o volume de som no valor definido antes da ativação do modo silencioso.
- Prima novamente **[🔊]**, para repor o volume de som no valor definido antes da ativação do modo silencioso.

Introdução de palavras-passe, textos de pesquisa, etc.

- Com **[enter/navigate]**, selecione os números e/ou letras correspondentes um a um e confirme a respetiva seleção, premindo **[enter/navigate]**.
- Para corrigir uma introdução incorreta, selecione e confirme o botão **-**. A última introdução é eliminada.
- Para cancelar a introdução, selecione e confirme o botão **ABBR**.
- Quando a introdução estiver completa e pretender concluí-la, confirme no botão **OK**.
- Ao premir **[info]**, acede diretamente aos botões **-/OK/ABBR**.

Informações adicionais

Ao premir **[info]**, são apresentadas informações adicionais – consoante o modo de funcionamento e as diferentes emissoras, ficheiros de música, etc.



• Descrição

Indicação da emissora de rádio, do programa atual, do conteúdo, temas, etc.

• Género/país do programa

É indicado o género (estilo de música) e o país/estado/região da emissora.

• Fiabilidade

• Taxa de bits

É apresentada a taxa de bits digital atualmente recebida da emissora recebida.

• Codec

Indicação do método de codificação para a digitalização dos dados e sinais, como, por exemplo, MP3, WMA

• Taxa de amostragem

Indicação da taxa de amostragem (sampling rate/sample rate/frequência de amostragem), que indica a frequência com que o sinal de áudio é amostrado num determinado período de tempo.

• Cache de reprodução

A intensidade do sinal da emissora recebida é indicada através do comprimento da barra ilustrada.

• Data atual

• Intérprete

• Álbum

• Pasta

• Caminho

Indicação do caminho de armazenamento do ficheiro atualmente reproduzido.

Ligar/ desligar/ modo de espera

- Prima **[volume/⏮]**, para ligar ou desligar o rádio (modo de espera).
- Desligue o aparelho da alimentação elétrica para o desligar na totalidade.



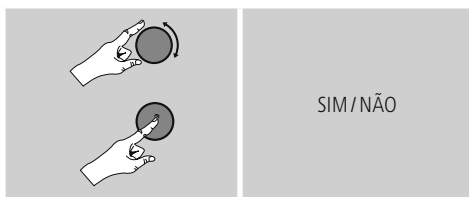
5.4 Configuração inicial

Aquando da primeira colocação em funcionamento, são-lhe apresentados os possíveis idiomas do menu. Proceda conforme descrito em seguida para definir o seu idioma pretendido:



5.4.1 Assistente de configuração

Após a definição do idioma, é possível iniciar (SIM)/ignorar (NÃO) a configuração inicial:



i Nota – Início com ou sem assistente de configuração

- Para uma primeira colocação em funcionamento simples e rápida (definição da data e hora, configuração da ligação à Internet, etc.), recomendamos a execução do assistente de configuração (SIM).
- No entanto, se pretender ignorar a configuração inicial com a ajuda do assistente de configuração, seleccione NÃO. Todas as definições que são efetuadas com a ajuda do assistente de configuração podem também ser realizadas posteriormente através das definições do sistema. Em alternativa, é possível voltar a executar o assistente de configuração a qualquer altura.
- Seleccione, em seguida, SIM ou NÃO para executar ou não automaticamente o assistente de configuração quando voltar a ligar o rádio. Encontra-se no menu principal.

Data/hora

Formato de 12/24 horas

• Atualização automática

• Atualização a partir de DAB/FM

No caso da atualização automática através da rede de rádio FM/DAB/DAB+, a data e a hora são disponibilizadas pelos organismos de radiodifusão e processadas pelo aparelho. Através de um ajuste através desta fonte, tem a máxima segurança de que, mesmo após uma falha de energia, a data e a hora são corretamente definidas e os sinais de despertar memorizados são cumpridos.

• Atualização pela Internet

Se seleccionar esta opção, a data e a hora são definidas automaticamente através da ligação à Internet. Seleccione adicionalmente o fuso horário da sua localização, assim como – se pretendido (LIG.) – o ajuste à hora de verão/inverno.

• Sem atualização

A data e a hora (DD-MM-AAAA) têm de ser definidas manualmente, uma vez que não ocorre qualquer ajuste automático.

Manter a ligação de rede

Esta definição trata-se de uma função de poupança de energia do rádio. Com a função desativada (NÃO #), o módulo de rede é desligado quando o rádio não utiliza ativamente qualquer ligação de rede (por ex., no modo de espera). Deste modo, após a desativação, não é possível aceder ao rádio através de um PC, smartphone ou tablet. Se utilizar streaming ou o comando através da app, tem de ativar esta opção (SIM #). Por predefinição, esta função está desativada.

Assistente de rede – Configuração da ligação à Internet

i Nota – Remissão para outra secção deste manual de instruções

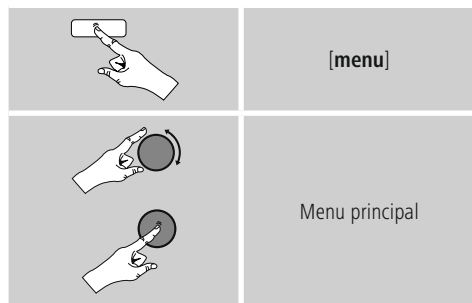
Devido à elevada extensão deste capítulo, siga as indicações apresentadas em 13.2.1. Assistente de rede – Configuração da ligação à Internet.



Com a conclusão do assistente de rede, é também concluído o assistente de configuração. É-lhe apresentada uma nota correspondente no visor. Confirme a conclusão, premindo **[enter/navigate]**, para aceder ao menu principal.

6. Menu principal/modos

Acede ao menu principal conforme se segue:



O menu principal contém os diferentes modos de funcionamento e outros itens de acesso direto, que são individualmente explicados nos capítulos seguintes:

7. Rádio Internet
8. Spotify
9. Leitor de música
10. DAB
11. FM
12. Auxiliary Input
13. Modo de suspensão
14. Despertador
15. Definições do sistema

Os diferentes modos de funcionamento também podem ser selecionados ao premir repetidamente o botão **[mode]**.



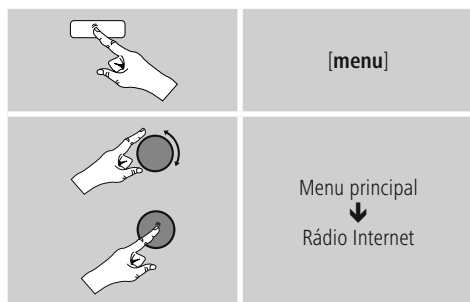
7. Rádio Internet


O rádio utiliza a base de dados do fornecedor vTuner*. Pode utilizar emissoras sem qualquer registo direto no portal <http://www.wifiradio-frontier.com>. Pode consultar instruções detalhadas na secção 7.5. Favoritos.

Nota

É possível uma alteração do fornecedor para garantir o alcance funcional e a eficiência do produto.

Ative – através do menu principal ou premindo repetidamente o botão **[mode]**– o modo de funcionamento Rádio Internet (Internet Radio) no rádio:



 Em alternativa, prima **[IR]** no telecomando para comutar diretamente para este modo de funcionamento.

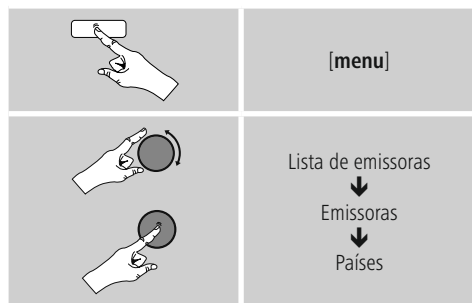
7.1 Pesquisa de emissoras

O rádio oferece diversas possibilidades para pesquisar emissoras pretendidas.

- Navegue pelas diferentes funções de pesquisa e respetivas opções com o botão **[enter/navigate]**.
- Quando tiver encontrado a emissora pretendida, confirme a mesma, premindo **[enter/navigate]**. O rádio reproduz a emissora.

7.1.1 Pesquisa por países e regiões

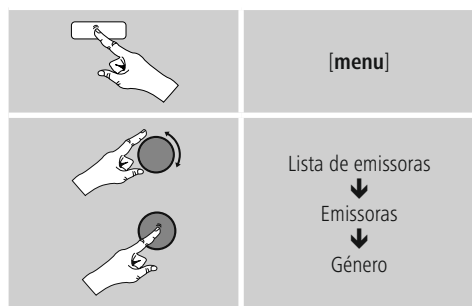
Para pesquisar emissoras de continentes, países e regiões específicos, proceda conforme se segue:



Após a definição do país/região, selecione uma emissora entre todas as emissoras ou ordene-as por género.

7.1.2 Pesquisa por género

Para pesquisar emissoras de um estilo musical específico ou de acordo com áreas temáticas, proceda conforme se segue:



Após a definição de um género, selecione uma emissora – entre todas as emissoras ou entre emissoras pré-selecionadas – ou ordene-as por países.

7.1.3 Pesquisa por nome

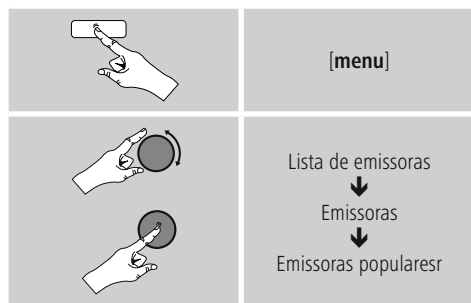
Após a definição de um género, selecione uma emissora – entre todas as emissoras ou entre emissoras pré-selecionadas – ou ordene-as por países.



Na janela de introdução, introduza o nome completo ou uma parte do nome da emissora e confirme no botão OK para iniciar a pesquisa. É-lhe apresentada uma lista de todas as emissoras cujo nome contém o texto pesquisado.

7.1.4 Emissoras populares

Pode consultar uma lista das emissoras mais populares conforme se segue:



7.1.5 Emissoras novas

As emissoras que foram recentemente adicionadas à base de dados podem ser consultadas conforme se segue:



7.1.6 Emissoras locais

Para pesquisar diretamente emissoras do seu país (localização atual do rádio), proceda conforme se segue:



Nota

A variável <Country> é substituída pelo país atual.

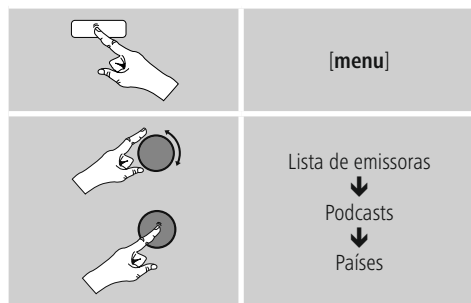
Dentro desta limitação local, pode também filtrar por género ou selecionar uma emissora – entre todas as emissoras ou entre emissoras pré-selecionadas.

7.2 Podcasts

Os podcasts são publicações acessíveis relativas a diversos temas, entre as quais talk shows, notícias e muito mais. Os podcasts podem ser acedidos através da Internet. Por regra, existem cerca de 10.000 publicações disponíveis. Do mesmo modo que com as emissoras, o rádio oferece a possibilidade de filtrar entre a grande variedade de podcasts ou de pesquisar por um resultado adequado em toda a base de dados.

7.2.1 Pesquisa por país

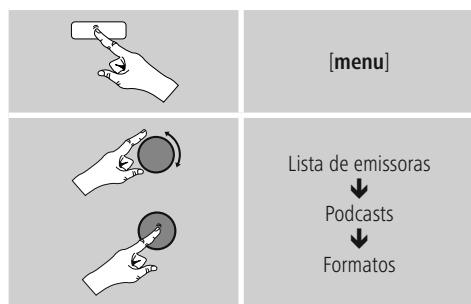
Para pesquisar podcasts de continentes, países e regiões específicos, proceda conforme se segue:



Após a definição do país/região, seleccione um podcast entre todas as emissoras ou ordene-os por género.

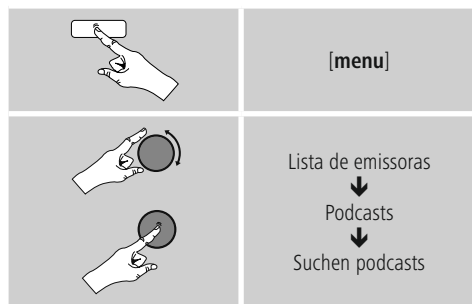
7.2.2 Pesquisa por formatos (temas/categorias)

Para pesquisar podcasts de um estilo musical específico ou de acordo com áreas temáticas, proceda conforme se segue:



7.2.3 Pesquisa por nome

Se souber o nome do podcast pretendido, pode pesquisar diretamente pelo mesmo:



Na janela de introdução, introduza o nome completo ou uma parte do nome do podcast e confirme no botão OK para iniciar a pesquisa. É-lhe apresentada uma lista de todos os podcasts cujo nome contém o texto pesquisado.

7.3 Ouvido recentemente

O rádio memoriza as últimas emissoras e podcasts acedidos numa lista separada. Para aceder a esta lista, proceda conforme se segue:



7.4 Favoritos (locais)

Pode memorizar as suas emissoras preferidas em 30 posições de memória de favoritos, para poder aceder direta e rapidamente às mesmas.

7.4.1 Memorizar favoritos

- Defina a emissora que pretende guardar numa posição de memória de favoritos.
- Quando a emissora for reproduzida, prima sem soltar **[memory]** na parte frontal do rádio.



Após cerca de dois segundos, é aberta uma janela que apresenta uma visão geral das posições de memória dos favoritos.

- Ao rodar **[enter/navigate]** alterna entre as posições de memória (1 a 30).
- Prima **[enter/navigate]** para memorizar a emissora na posição de memória de favoritos pretendida.

7.4.2 Aceder aos favoritos

Prima **[memory]**, para abrir a janela com a visão geral das posições de memória dos favoritos.



Com **[enter/navigate]** selecione um dos favoritos.

Nota

Os favoritos não podem ser eliminados. Se todas as 30 posições de memória de favoritos estiverem ocupadas e pretender memorizar uma nova emissora como favorito, selecione uma posição de memória já ocupada. Esta é substituída pela nova emissora.



7.4.3 Gestão dos favoritos com o telecomando

Favoriten 1-11

O telecomando fornecido possui botões numéricos de 1 a 11. Cada um destes botões numéricos pode ser associado a um favorito.

- Para memorizar uma emissora, mantenha premido o botão numérico correspondente no telecomando (aprox. três segundos).
- O rádio confirma a memorização com a indicação memorizado no visor.
- Para aceder depois aos favoritos, prima brevemente o botão numérico correspondente no telecomando.

Favoriten 1-11

- Para memorizar uma emissora nas posições de memória de favoritos 12 a 30, mantenha premido o botão numérico 12+ (aprox. três segundos). Após dois segundos, é aberta uma janela que apresenta uma visão geral das posições de memória dos favoritos.
- Com os botões de navegação **▲/▼** (rodando **[enter/navigate]**) alterna entre as posições de memória (1 a 30).
- Prima **[SELECT]** (**[enter/navigate]**), para memorizar a emissora na posição de memória de favoritos pretendida.

Favoritos 1-10

O telecomando fornecido possui botões numéricos de 1 a 0 (0 \triangleq 10). Cada um destes botões numéricos pode ser associado a um favorito (por tipo de receção).

- Para memorizar uma emissora, mantenha premido o botão numérico correspondente no telecomando (aprox. três segundos).
- O rádio confirma a memorização com a indicação memorizado no visor.
- Para aceder depois aos favoritos, prima brevemente o botão numérico correspondente no telecomando.

Favoritos 1-30 (alternativa aos botões numéricos)

- Para memorizar uma emissora nas posições de memória de favoritos 1 a 30, mantenha premido o botão **[FAVORITES]** (aprox. três segundos). Após dois segundos, é aberta uma janela que apresenta uma visão geral das posições de memória dos favoritos.
- Com os botões dos favoritos **[+]/[-]** (rodando **[enter/navigate]**) alterna entre as posições de memória (1 a 30).
- Prima **[OK]** (**[enter/navigate]**), para memorizar a emissora na posição de memória de favoritos pretendida.
- Para aceder depois aos favoritos, prima brevemente **[FAVORITES]**, selecione o favorito pretendido com os botões dos favoritos **[+]/[-]** (rodando **[enter/navigate]**) e confirme a seleção, premindo **[OK]** (**[enter/navigate]**).

7.5 Favoritos (vTuner - <http://www.wifiradio-frontier.com>)

Para além das posições de memória de favoritos locais, pode também criar listas de favoritos próprias através da base de dados do vTuner.

As listas de favoritos criadas também podem ser sincronizadas com vários rádios, desde que estes utilizem a base de dados vTuner.

7.5.1 Primeira utilização – Registrar o rádio

Antes de poder utilizar esta função, tem de se registar no portal www.wifiradio-frontier.com. Para tal, necessita de um endereço de e-mail válido e de um código de acesso, o qual é gerado pelo rádio.

Nota

- No registo, não são recolhidas quaisquer informações pessoais.
- O registo não implica quaisquer custos adicionais para si. A oferta é totalmente gratuita.
- Após o registo, pode seleccionar entre cerca de 20.000 emissoras de rádio e 10.000 podcasts e gerir os mesmos em listas de favoritos.



Aceder ao código de acesso:



Nota

Tenha em atenção que cada código de acesso apenas pode ser utilizado uma vez. Caso tenha problemas no registo do rádio, contacte o serviço de apoio ao cliente.

- Durante o registo, a ID do rádio é associada ao seu endereço de e-mail e memorizada na interface web.
- Caso estejam registados vários rádios e pretenda libertar/eliminar a ID do rádio memorizada ou simplesmente verificar a mesma, pode encontrar a ID do rádio no seu rádio da seguinte forma:



7.5.2 Gerir favoritos online

(vTuner - <http://www.wifiradio-frontier.com>)

Após o registo no portal, pode pesquisar na base de dados com vários filtros, ouvir uma amostra das emissoras e criar listas de favoritos a partir das emissoras apresentadas no portal, que são sincronizadas com o seu rádio no espaço de segundos.

7.5.3 Aceder às listas de favoritos

Para aceder às listas de favoritos criadas através do portal no rádio, proceda conforme se segue:



7.5.4 As minhas estações de rádio adicionadas

Caso uma emissora que pretenda ouvir ainda não esteja disponível, pode adicionar a mesma manualmente no portal (Apenas disponível no seu aparelho) ou então propor uma emissora para adição à base de dados (Recomendar emissora).

- Para tal, necessita do endereço web do stream, que pode frequentemente encontrar no website da emissora.
- Para aceder a emissoras adicionadas manualmente no rádio, proceda conforme se segue:



A base de dados é continuamente alargada e gerida. Por conseguinte, pedimos a sua compreensão pelo facto de poderem ocorrer demoras na integração de novas emissoras e também pelo facto de algumas emissoras poderem ser recusadas.




8. Spotify

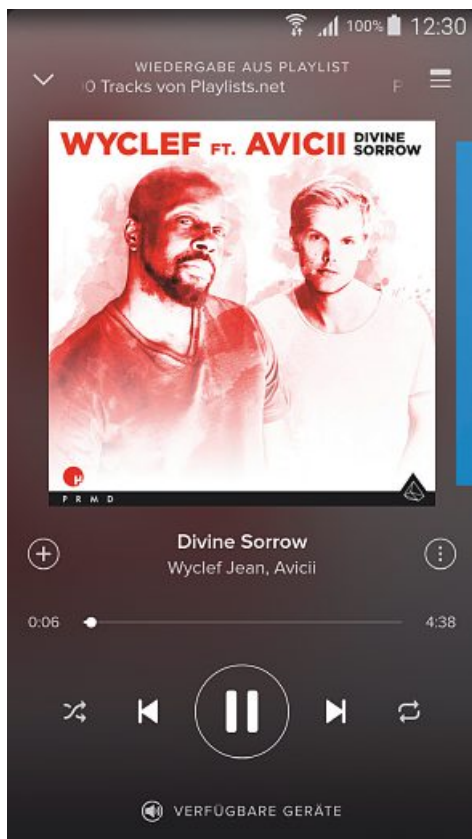
Com o Spotify Connect, tem acesso a milhões de músicas e pode trazer as mesmas para o seu rádio, ouvi-las no seu smartphone quando estiver em movimento ou utilizá-las no seu PC ou smartphone.

Pré-requisitos:

- Tem de ter a app Spotify instalada no seu dispositivo Android/iOS.
- Pode descarregar a mesma na Play Store ou na Apple App Store. Após a instalação, inicie a app e inicie sessão com os seus dados de acesso ou registe-se.
- Necessita de uma Spotify Premium Account (informações em www.spotify.com).
- O rádio e o dispositivo Android/iOS com a app Spotify têm de se encontrar na mesma rede.

Utilização:

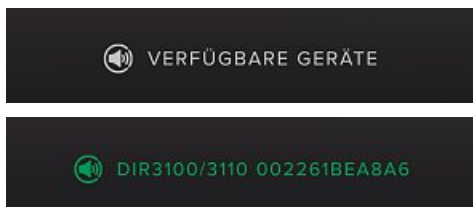
- Inicie, como habitualmente, a reprodução de uma lista de reprodução/uma faixa na app Spotify.
- São apresentadas as informações de reprodução habituais, como capa do álbum, nome da faixa, etc.
- Na margem inferior do ecrã, é apresentado o logótipo Spotify Connect , assim como Dispositivos disponíveis.



Ecrã de reprodução



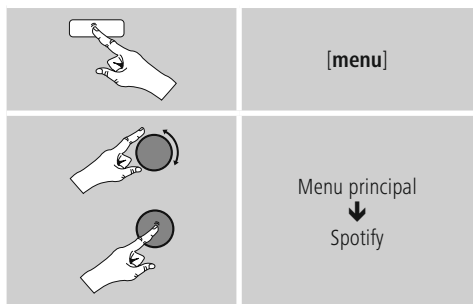
- Selecione Dispositivos disponíveis para aceder a uma visão geral de todos os dispositivos disponíveis na rede.
- Selecione o rádio. A reprodução de áudio ocorre agora através do rádio.



Após uma ligação bem-sucedida, o logótipo Spotify Connect e a designação do aparelho são apresentados a verde.

Após a primeira ligação bem-sucedida:

Ative – através do menu principal ou premindo repetidamente o botão **[mode]** – o modo de funcionamento Spotify (Spotify Connect) no rádio:

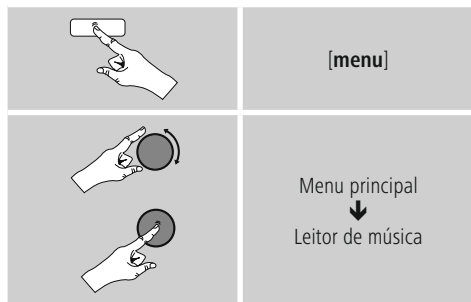


- Prima **[enter/navigate]** (ou **[▶/II]**) no telecomando) para iniciar a reprodução.
- Em alternativa, pode também controlar o rádio com o telecomando, com a app Smart Radio ou com a app Spotify, para, por exemplo, alternar entre as faixas ou alterar o volume de som.

9. Leitor de música (UPNP, USB)

Este modo de funcionamento possibilita a reprodução de ficheiros MP3, WMA ou FLAC, que estejam guardados num PC, num suporte de dados ou numa rede local.

Ative – através do menu principal ou premindo repetidamente o botão **[mode]** – o modo de funcionamento Leitor de música no rádio:



Em alternativa, prima **[MEDIA]** no telecomando para comutar diretamente para este modo de funcionamento.

9.1 Reprodução de dispositivo de memória externo (USB)

- Insira o suporte de dados (pen USB) na entrada USB do rádio.
- O suporte de dados deve estar formatado no formato FAT16/FAT32.
- O suporte de dados é automaticamente detetado pelo rádio.
- Confirme a mensagem que pergunta se pretende abrir o suporte de dados ligado, com SIM.
- Os ficheiros/pastas guardados no suporte de dados são apresentados. Com **[enter/navigate]**, selecione o ficheiro pretendido para iniciar a reprodução.

Em alternativa, por exemplo, no caso de um suporte de dados já inserido, selecione o ficheiro pretendido para reprodução da seguinte forma:



9.2 Reprodução a partir de um computador (streaming)

Pode gerir o rádio através do seu computador e transmitir música do computador para o rádio.

Em seguida, tal é descrito para computadores com o sistema operativo Windows 8. Caso utilize outro sistema operativo ou tenha outras questões, contacte o nosso suporte.

Pré-requisitos:

- O rádio e o computador têm de se encontrar na mesma rede.
- O rádio tem de ter a aprovação do computador como dispositivo de reprodução.

Para tal, proceda conforme se segue:

→ **Painel de controlo** → **Rede e Internet** → **Mostrar computador e dispositivos de rede**

O rádio deve ser apresentado nesta lista.

- Clique com o botão direito do rato no ícone ou na designação do rádio e seleccione Permitir transmissão em fluxo para este dispositivo.
- Clique novamente com o botão direito do rato no ícone ou na designação do rádio e seleccione Ver página Web do dispositivo, para alterar a designação do aparelho (nome amigável).
- É aberta uma nova janela do browser. Aqui, pode efetuar a alteração conforme desejar.

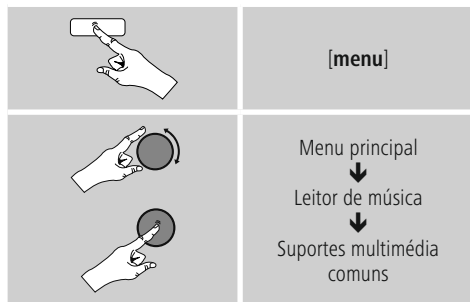
Utilização:

- O rádio pode agora aceder aos diretórios partilhados do PC e pode enviar ficheiros de áudio para o aparelho para reprodução (streaming).
- Por predefinição, é partilhado o diretório de música da própria biblioteca.
- Efetue a gestão e crie partilhas adicionais através do explorador ou do Windows Media Player.
- Clique com o botão direito do rato no ficheiro de música pretendido e seleccione Reproduzir Em e a designação do rádio.
- O rádio inicia a reprodução do ficheiro de música.

9.3 Reprodução a partir da rede – Acesso direto a partir do rádio

Para aceder a partilhas de rede existentes a partir do rádio, proceda conforme se segue:

Ative – através do menu principal ou premindo repetidamente o botão **[mode]** – o modo de funcionamento Leitor de música no rádio:



- Seleccione o aparelho correspondente (servidor doméstico, PC...) e abra as partilhas nele existentes, premindo **[enter/navigate]**.

Tem a possibilidade de pesquisar ficheiros, abrir uma lista de reprodução ou pesquisar em todas as partilhas de música. Caso pretenda pesquisar em todas as partilhas de música, tem ainda outras funções de pesquisa e de ordenação à sua disposição (álbum, intérprete, género, pasta, etc.), para aceder mais rapidamente ao ficheiro pretendido.

Nota

Muitas funções de pesquisa e filtragem apenas podem ser utilizadas quando tiverem sido mantidas a etiqueta ID3 e outras informações do ficheiro no dispositivo de origem ou no ficheiro de áudio.

Remover servidor:

Para repor os servidores até então contactados, prima **[enter/navigate]**.

Os suportes multimédia comuns serão eliminados quando confirmar a mensagem com SIM.



9.4 Reprodução de lista de reprodução

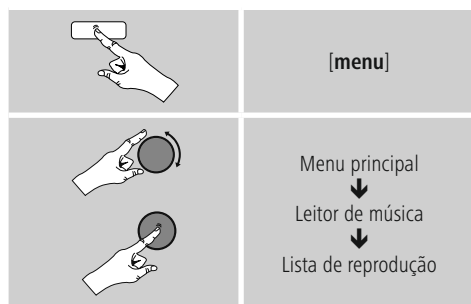
Pode criar uma lista de reprodução localmente no rádio, na qual memoriza ficheiros de partilhas de rede ou do suporte de dados ligado.

- Selecione o ficheiro que deve ser adicionado à lista de reprodução (em Suportes multimédia comuns/Reproduzir USB).
- Prima sem soltar **[enter/navigate]** durante cerca de 3 segundos, até que o visor apresente Adicionado à lista de reprodução.

Nota

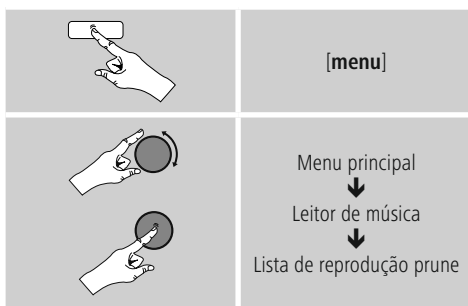
Também pode utilizar listas de reprodução que foram criadas num PC Windows (WPL = Windows Play List). Para tal, é adequado, por exemplo, o Windows Media Player.

- Pode aceder diretamente à lista de reprodução da seguinte forma:



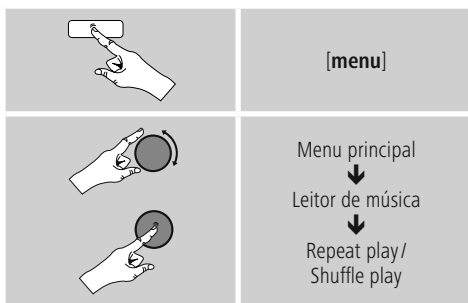
- Para remover ficheiros individuais da lista de reprodução, seleccione o ficheiro pretendido e mantenha premido o botão **[enter/navigate]** durante cerca de 3 segundos.
- Confirme a mensagem Eliminar da minha lista de reprodução com SIM, para remover o ficheiro da lista de reprodução.

- Para eliminar a lista de reprodução completa, proceda conforme se segue:



9.5 Opções de reprodução gerais

Estas opções de reprodução – válidas para todas as possibilidades de reprodução no modo de leitor de música – podem ser acedidas sob:



Repetição: Ativada/Repetição: Desativada

Para alterar a função (Ativada/Desativada), prima repetidamente **[enter/navigate]**.

No caso de Repetição: Ativada, apenas é repetida a faixa atual.

Modo aleatório: Ativado/Modo aleatório: Desativado

Para alterar a função (Ativado/Desativado), prima repetidamente **[enter/navigate]**.

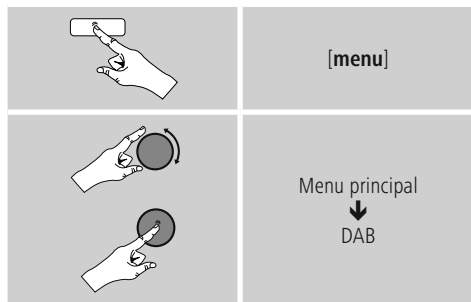
No caso de Modo aleatório: Ativado, todas as faixas são reproduzidas por ordem aleatória.



10. DAB

O rádio recebe todas as frequências de rádio digital correntes na gama de 174 MHz a 240 MHz (banda III, canais 5A a 13F).

- Ative – através do menu principal ou premindo repetidamente **[mode]** – o modo de funcionamento DAB (Rádio DAB) no rádio:



Em alternativa, prima **[DAB]** no telecomando para comutar diretamente para este modo de funcionamento.

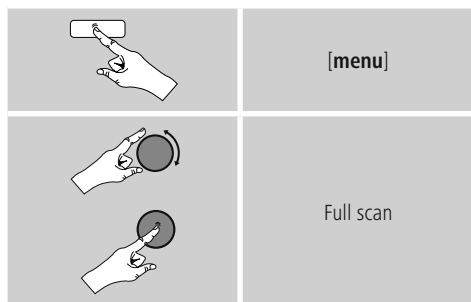
10.1 Procura/procura automática:

A procura automática de emissoras DAB pesquisa as emissoras disponíveis na banda III DAB. Após a procura, são memorizadas por ordem alfabética todas as emissoras que são recebidas sem interferências.

As emissoras que foram encontradas num processo de procura anterior, mas que atualmente não são recebidas, são apresentadas na lista de emissoras com um ? antes do nome da emissora.

A procura automática de emissoras DAB é automaticamente iniciada aquando do primeiro arranque no modo DAB, sendo sinalizada no visor através da indicação Procura... e uma barra de progresso.

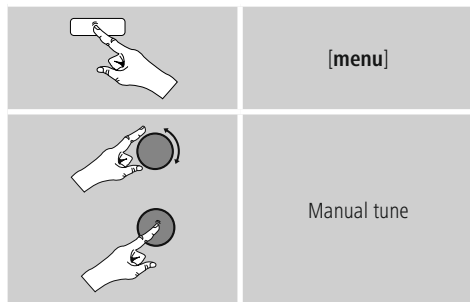
Se pretender iniciar novamente a procura, proceda conforme se segue:



10.2 Procura manual de emissoras

Com a procura manual, tem a possibilidade de procurar frequências e canais individuais. Utilize esta função para selecionar diretamente uma emissora se conhecer a frequência da mesma e a procura de emissoras não a tiver encontrado.

Proceda conforme descrito em seguida e selecione a partir de uma gama de frequências de 5A a 13F:



A barra Estabilidade indica a potência de receção relativa. A marcação dentro da barra indica o valor que é necessário para uma receção sem interferências. Se este não for alcançado (barra vazia), a potência de receção neste canal não é suficiente.

Nota

DAB/DAB+ permite a transmissão de várias emissoras num bloco de frequências. No caso da ordenação de acordo com o grupo, as emissoras são apresentadas tal como se encontram distribuídas nos blocos de frequências.



10.3 Lista de emissoras

Pode aceder a qualquer altura à lista de emissoras no modo DAB. Para tal, existem duas possibilidades.

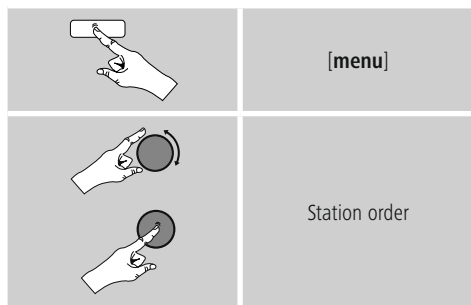
a) Se já estiver a ser reproduzida uma emissora, rode simplesmente **[enter/navigate]**. O rádio apresenta agora a lista de emissoras no visor.

b)



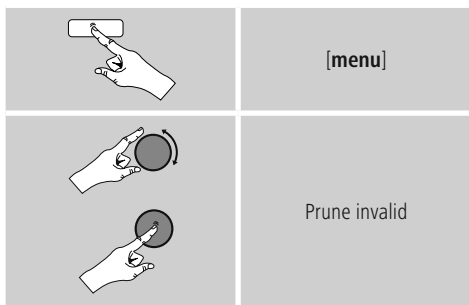
10.4 Ordenação da lista de emissoras

Por predefinição, o rádio apresenta as emissoras por ordem alfabética. Também pode realizar a ordenação de acordo com a intensidade do sinal ou o grupo. Para alterar a sequência de ordenação, proceda conforme se segue:



10.5 Limpar lista de emissoras

Para remover da sua lista de emissoras as emissoras que, atualmente, não se encontram na área de receção, proceda conforme se segue:



Todas as emissoras que atualmente não podem ser recebidas são removidas da lista de emissoras se confirmar a mensagem com SIM.

10.6 Favoritos

Pode memorizar as suas emissoras preferidas em 30 posições de memória de favoritos, para poder aceder direta e rapidamente às mesmas.

10.6.1 Memorizar favoritos

- Defina a emissora que pretende guardar numa posição de memória de favoritos.
- Quando a emissora for reproduzida, prima sem soltar **[memory]** na parte frontal do rádio.



Após cerca de dois segundos, é aberta uma janela que apresenta uma visão geral das posições de memória dos favoritos.

- Ao rodar **[enter/navigate]**, alterna entre as posições de memória (1 a 30).
- Prima **[enter/navigate]**, para memorizar a emissora na posição de memória de favoritos pretendida.

10.6.2 Aceder aos favoritos

Prima **[memory]** para abrir a janela com a visão geral das posições de memória dos favoritos.



Com **[enter/navigate]** selecione um dos favoritos.

Nota

Os favoritos não podem ser eliminados. Se todas as 30 posições de memória de favoritos estiverem ocupadas e pretender memorizar uma nova emissora como favorito, selecione uma posição de memória já ocupada. Esta é substituída pela nova emissora.

10.6.3 Gestão dos favoritos com o telecomando

Favoritos 1-11

O telecomando fornecido possui botões numéricos de 1 a 11. Cada um destes botões numéricos pode ser associado a um favorito.

- Para memorizar uma emissora, mantenha premido o botão numérico correspondente no telecomando (aprox. três segundos).
- O rádio confirma a memorização com a indicação memorizado no visor.
- Para aceder depois aos favoritos, prima brevemente o botão numérico correspondente no telecomando.

Favoritos 1-11

- Para memorizar uma emissora nas posições de memória de favoritos 12 a 30, mantenha premido o botão numérico 12+ (aprox. três segundos). Após dois segundos, é aberta uma janela que apresenta uma visão geral das posições de memória dos favoritos.
- Com os botões de navegação **A/V** (rodando **[enter/navigate]**) alterna entre as posições de memória (1 a 30).
- Prima **[SELECT]** (**[enter/navigate]**), para memorizar a emissora na posição de memória de favoritos pretendida.

Favoritos 1-10

O telecomando fornecido possui botões numéricos de 1 a 0 (0 \triangleq 10). Cada um destes botões numéricos pode ser associado a um favorito (por tipo de receção).

- Para memorizar uma emissora, mantenha premido o botão numérico correspondente no telecomando (aprox. três segundos).
- O rádio confirma a memorização com a indicação memorizado no visor.
- Para aceder depois aos favoritos, prima brevemente o botão numérico correspondente no telecomando.

Favoritos 1-30 (alternativa aos botões numéricos)

- Para memorizar uma emissora nas posições de memória de favoritos 1 a 30, mantenha premido o botão **[FAVORITES]** (aprox. três segundos). Após dois segundos, é aberta uma janela que apresenta uma visão geral das posições de memória dos favoritos.
- Com os botões dos favoritos **[+]/[-]** (rodando **[enter/navigate]**) alterna entre as posições de memória (1 a 30).
- Prima **[OK]** (**[enter/navigate]**), para memorizar a emissora na posição de memória de favoritos pretendida.
- Para aceder depois aos favoritos, prima brevemente **[FAVORITES]**, selecione o favorito pretendido com os botões dos favoritos **[+]/[-]** (rodando **[enter/navigate]**) e confirme a seleção, premindo **[OK]** (**[enter/navigate]**).

10.7 DRC (Dynamic Range Control)

Algumas emissoras de rádio na rede DAB suportam um controlo do volume de som, que intervém ativamente durante a reprodução. Se o volume de som aumentar repentinamente, o DRC reduz o mesmo de forma autónoma. No caso de um volume de som subitamente mais baixo, o DRC aumenta o mesmo automaticamente. O mesmo acontece quando a reprodução fica subitamente mais baixa. O rádio irá voltar a aumentar o volume.

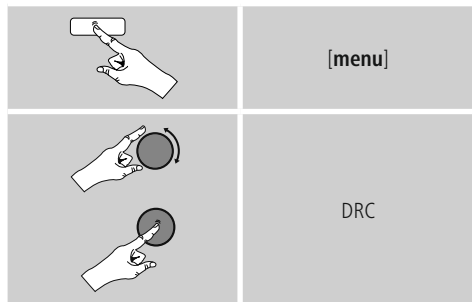
DRC alto: harmonização completa dos diferentes volumes. Uma compressão forte pode reduzir a dinâmica de uma composição musical.

DRC profundo: harmonização parcial dos diferentes volumes. Subtil, sem demasiadas perdas de dinâmica.

DRC desativado: sem harmonização.

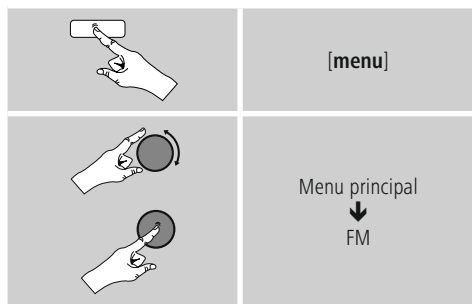



Proceda conforme se segue para efetuar a definição:



11. FM

Ative – através do menu principal ou premindo repetidamente **[mode]** – o modo de funcionamento FM (Rádio FM) no rádio:



 Em alternativa, prima **[FM]** no telecomando para comutar diretamente para este modo de funcionamento.

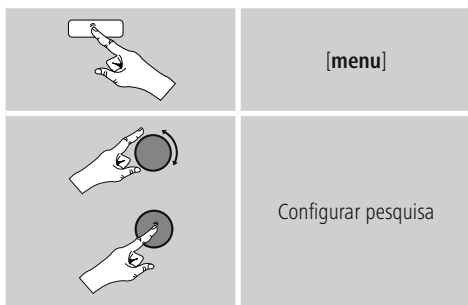
As emissoras que transmitem informações adicionais sobre a emissora e o programa são identificadas no visor com um símbolo RDS (Radio Data System).

Ao premir **[info]** são apresentadas estas informações adicionais.

11.1 Definição da procura

Com a definição da procura, pode estabelecer se as emissoras com uma intensidade de sinal fraca devem ser ignoradas na procura automática.

Proceda conforme se segue:



- Confirme a mensagem seguinte com SIM, para parar apenas em emissoras com um sinal forte na procura automática. Caso contrário, a procura de emissoras para em cada emissora da qual é recebido um sinal.

11.2 Procura automática de emissoras

- Prima **[enter/navigate]** até a procura automática de emissoras ser iniciada.
- Quando for encontrada uma emissora, o rádio para a procura e inicia a reprodução.
- Ao premir novamente **[enter/navigate]** o processo de procura é continuado até ser encontrada a emissora seguinte.

11.3 Procura manual de emissoras

No caso de definições manuais de emissoras, tem a possibilidade de definir você mesmo a frequência pretendida e receber também emissoras cujo sinal de transmissão era fraco durante a procura automática de emissoras e que, portanto, não foram tidas em consideração.

- Rode **[enter/navigate]** (para a esquerda: - 0,05 MHz/ para a direita: + 0,05 MHz) até ser apresentada a frequência pretendida. Aguarde um instante e
- a reprodução do sinal recebido é iniciada.

11.4 Favoritos

Pode memorizar as suas emissoras preferidas em 30 posições de memória de favoritos, para poder aceder direta e rapidamente às mesmas.



11.4.1 Memorizar favoritos

- Defina a emissora que pretende guardar numa posição de memória de favoritos.
- Quando a emissora for reproduzida, prima sem soltar **[memory]** na parte frontal do rádio.



- Após cerca de dois segundos, é aberta uma janela que apresenta uma visão geral das posições de memória dos favoritos.
- Ao rodar **[enter/navigate]** alterna entre as posições de memória (1 a 30).
- Prima **[enter/navigate]**, para memorizar a emissora na posição de memória de favoritos pretendida.

11.4.2 Aceder aos favoritos

Prima **[memory]**, para abrir a janela com a visão geral das posições de memória dos favoritos.



Com **[enter/navigate]** selecione um dos favoritos.

Nota

Os favoritos não podem ser eliminados. Se todas as 30 posições de memória de favoritos estiverem ocupadas e pretender memorizar uma nova emissora como favorito, selecione uma posição de memória já ocupada. Esta é substituída pela nova emissora.

11.4.3 Gestão dos favoritos com o telecomando

Favoritos 1-11

O telecomando fornecido possui botões numéricos de 1 a 11. Cada um destes botões numéricos pode ser associado a um favorito.

- Para memorizar uma emissora, mantenha premido o botão numérico correspondente no telecomando (aprox. três segundos).
- O rádio confirma a memorização com a indicação memorizado no visor.
- Para aceder depois aos favoritos, prima brevemente o botão numérico correspondente no telecomando.

Favoritos 1-11

- Um einen Sender auf den Favoritenplätzen 12-30 abzuspeichern, halten Sie die Nummerntaste 12+ gedrückt (ca. drei Sekunden).
- nach ca. zwei Sekunden öffnet sich ein Übersichtsfenster mit den Favoritenspeicherplätzen.
- Mit den Navigationstasten Δ/∇ (Durch das Drehen von **[enter/navigate]**) wechseln Sie zwischen den Speicherplätzen (1-30).
- Drücken Sie **[SELECT]** (**[enter/navigate]**), um den Sender auf dem gewünschten Favoritenspeicherplatz abzuspeichern.

Favoritos 1-10

- O telecomando fornecido possui botões numéricos de 1 a 0 (0 Δ 10). Cada um destes botões numéricos pode ser associado a um favorito (por tipo de receção).
- Para memorizar uma emissora, mantenha premido o botão numérico correspondente no telecomando (aprox. três segundos).
 - O rádio confirma a memorização com a indicação memorizado no visor.
 - Para aceder depois aos favoritos, prima brevemente o botão numérico correspondente no telecomando.

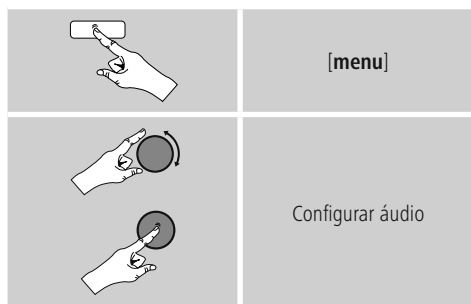
Favoritos 1-30 (alternativa aos botões numéricos)

- Para memorizar uma emissora nas posições de memória de favoritos 1 a 30, mantenha premido o botão **[FAVORITES]** (aprox. três segundos). Após dois segundos, é aberta uma janela que apresenta uma visão geral das posições de memória dos favoritos.
- Com os botões dos favoritos **[+]**/**[-]** (rodando **[enter/navigate]**) alterna entre as posições de memória (1 a 30).
- Prima **[OK]** (**[enter/navigate]**), para memorizar a emissora na posição de memória de favoritos pretendida.
- Para aceder depois aos favoritos, prima brevemente **[FAVORITES]**, selecione o favorito pretendido com os botões dos favoritos **[+]**/**[-]** (rodando **[enter/navigate]**) e confirme a seleção, premindo **[OK]** (**[enter/navigate]**).



11.5 Definição de áudio

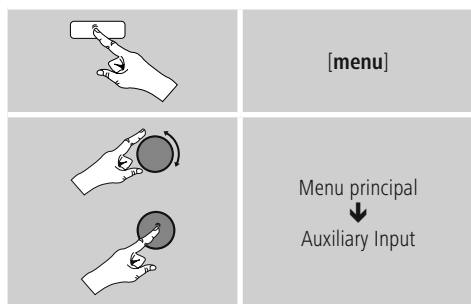
Em algumas emissoras, é alcançada uma ligeira melhoria da qualidade se as emissoras com uma recepção fraca forem reproduzidas em mono. Pode ativar esta função no menu e o rádio é depois comutado de forma automática para a recepção mono no caso de uma fraca qualidade do sinal. Para alterar esta opção, proceda conforme se segue:




12. Auxiliary Input

Através da entrada de áudio analógica (tomada AUX IN), pode ligar dispositivos móveis (por ex., smartphone, tablet, leitor de MP3, etc.) ao rádio e reproduzir os ficheiros de áudio através do rádio.

- Ative – através do menu principal ou premindo repetidamente o botão **[mode]** – o modo de funcionamento Auxiliary Input (Aux in) no rádio:




 Em alternativa, prima **[AUX]** no telecomando para comutar diretamente para este modo de funcionamento.

- Ligue o seu dispositivo móvel à entrada de áudio (tomada AUX IN) do rádio com um cabo de áudio de 3,5 mm (cabo jack).
- Inicie e controle a reprodução de áudio em conformidade, através do dispositivo ligado.

13. Modo de suspensão



O rádio possui uma função de temporizador, que comuta o aparelho para o modo de espera após o término de um período de tempo definido.

- Prima repetidamente  **[ZzZz]** ou **[SLEEP]** no telecomando para definir o intervalo de tempo pretendido (Desativado/15/30/45/60/90/120 minutos).



Em alternativa, defina o intervalo de tempo através do menu principal, com **[enter/navigate]**:



- Quando o intervalo de tempo definido terminar, o rádio comuta para o modo de espera.
- Prima  **[ZzZz]** - ou **[volume / ⏻]**, para voltar a ligar o rádio.
- Um intervalo de tempo já ativo pode ser alterado ou desativado (Modo de suspensão desativado) a qualquer altura, premindo novamente  **[ZzZz]** ou **[SLEEP]** no telecomando.

Nota

A retroiluminação durante a função de temporizador (modo de suspensão) ativa pode ser definida separadamente – por exemplo, mais escura do que durante a operação normal (ver 13.9. Retroiluminação).



14. Despertador

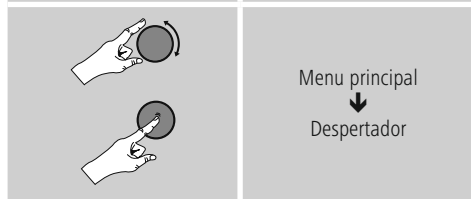
O rádio possui dois sinais de despertar individuais que podem ser definidos.

14.1 Definições

- Pode aceder às definições do despertador da seguinte forma:



- Ou:



- O despertador 1 e o despertador 2 são configurados de forma idêntica e possibilitam a memorização de dois sinais de despertar diferentes. Selecione o despertador 1 ou 2 e defina os seguintes detalhes com **[enter/navigate]**:

Modo:

Selecione quando é que o despertador deve estar ativado:
→ Desativado – Diariamente – Uma vez – Dias úteis – Fim de semana

Data e hora:

Caso selecione Uma vez, introduza a data e a hora para o despertador único.

Hora:

Selecione primeiro as horas e, em seguida, os minutos do sinal de despertar.

Modo:

Defina se deve ser despertado através de um sinal sonoro (alarme) ou de rádio DAB, FM ou Internet.

Programa:

Caso selecione rádio Internet/DAB/FM, indique com que emissora/podcast pretende ser despertado. Pode selecionar a partir das 30 posições de memória de favoritos ou da lista Ouvido recentemente.

Volume de som:

Defina o volume de som com o qual pretende ser despertado. Através desta definição, não tem qualquer importância o volume de som com o qual operou o rádio pela última vez.

Guardar:

Confirme este botão para terminar as definições do despertador.

Nota

- Em caso de utilização de Rádio Internet como sinal de despertar, é importante que esteja disponível uma ligação estável à Internet na hora de despertar. Se não for esse o caso, muda-se para o sinal sonoro (Alarme) como sinal de despertar.
- É recomendado permitir as atualizações automáticas da data/hora. Deste modo, é garantido que, mesmo após o rádio ser desligado da alimentação elétrica (por exemplo, em caso de falha de energia), a hora volta a ser atualizada.

14.2 Ativar/ desativar o despertador

- Ative o despertador, confirmando as definições com Guardar.
- Desative o despertador, definindo o Modo: para Desativado.



14.3 Terminar o despertador/ snooze

Sinal sonoro (alarme)

- Quando o despertador soar, prima uma vez [🔊 Zz-zz] ou [volume / ⏻] para terminar o despertador.
- Prima repetidamente [🔊 Zz-zz] ou [SNOOZE] no telecomando para ativar a função snooze.
- O despertador permanece desligado durante o intervalo de tempo selecionado (5/10/15/30/60 minutos) e, em seguida, volta a soar.

Rádio Internet / DAB / FM

- Quando o despertador soar, prima [volume / ⏻] para terminar o despertador.
- Prima repetidamente [🔊 Zz-zz] ou [SNOOZE] no telecomando para ativar a função snooze.
- O despertador permanece desligado durante o intervalo de tempo selecionado (5/10/15/30/60 minutos) e, em seguida, volta a soar.
- Prima repetidamente [🔊 Zz-zz] ou [SNOOZE] no telecomando para ativar LIG. em vez de um intervalo de tempo. O rádio permanece ligado.
- Se o despertador não for terminado, o rádio muda automaticamente para o modo de espera após uma hora.

15. Definições do sistema

Nas definições do sistema, pode efetuar todas as definições e aceder a informações importantes sobre o rádio.

15.1 Equalizador

Com o equalizador, pode adaptar o padrão de som do rádio aos seus desejos, através da definição da intensidade de graves e dos agudos.

Para tal, pode selecionar a partir de perfis pré-configurados – adaptados a diferentes géneros – ou criar um perfil individual.

- Para efetuar as definições do equalizador, proceda conforme se segue:



- Com [enter/navigate], selecione um dos perfis pré-configurados.
- Para criar um perfil de equalizador próprio, selecione a opção A minha definição de EQ.
- Acede, assim, às definições Graves, Agudos e Volume de som (aumento do volume de som).
- Para alterar um valor, prima [enter/navigate] na seleção correspondente e altere os valores, rodando [enter/navigate] para a esquerda ou para a direita. Se, durante a definição, estiver a decorrer uma reprodução, pode ouvir diretamente as alterações no som.
- Confirme a definição, premindo novamente [enter/navigate].
- Conclua a definição com Guardar.
- Para utilizar o perfil acabado de criar, selecione a opção O meu EQ.

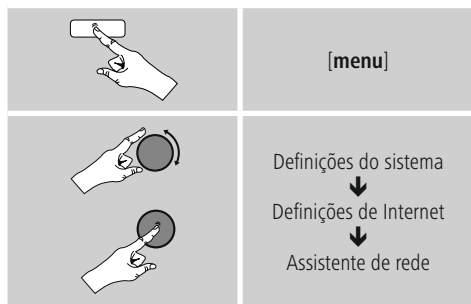


15.2 Definições de Internet

15.2.1 Assistente de rede – Configuração da ligação à Internet/procura

O assistente de rede ajuda-o na ligação do rádio à Internet. Neste âmbito, tem a opção de escolher entre uma ligação LAN com fios e uma ligação sem fios, que é estabelecida por WLAN/Wi-Fi. Outros métodos de configuração e informações detalhadas são apresentados em seguida.

- Para aceder ao assistente de rede, proceda conforme se segue:



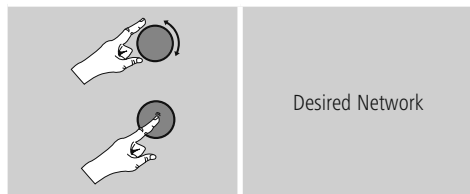
- Ao aceder ao assistente, o rádio inicia uma procura por ligações WLAN (Wi-Fi) disponíveis e apresenta uma lista destas redes.
- Ao rodar **[enter/navigate]**, alterna entre as redes encontradas. No final da lista, pode reiniciar a procura (**[Nova procura]**), seleccionar uma ligação com fios (**[Cabo]**) ou configurar a ligação manualmente (**[Config. manual]**).
- Se a rede pretendida não for encontrada ou se o SSID (Service Set Identification – designação da rede) não for apresentado, a rede está possivelmente oculta ou fora do alcance. Neste caso, tente efetuar uma configuração manual ou a ligação por cabo LAN.

15.2.2 Ligação sem fios (WLAN)

Consoante a rede, tem diferentes opções à escolha para estabelecer a ligação à rede.

As redes que suportam uma ligação WPS (Wi-Fi Protected Setup) são identificadas na lista com a designação **[WPS]** antes do respetivo nome.

As outras ligações tratam-se de redes abertas ou de ligações que estão protegidas pelo método PSK = Pre-Shared-Key (chave pré-partilhada).



Ligação WPS/ PSK/ aberta

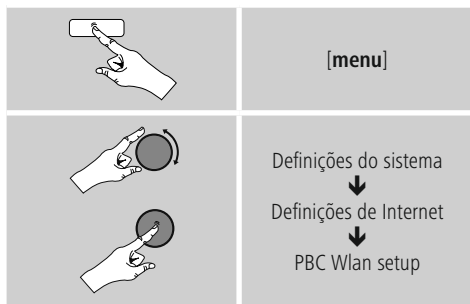
Uma ligação WPS possibilita uma ligação simples, mas, mesmo assim, protegida, do rádio à rede. Neste caso, estão disponíveis duas possibilidades. A configuração da ligação por PBC = Push-Button-Configuration (configuração por toque num botão) ou através do método PIN, no qual é solicitado pela interface web do seu router que introduza uma sequência de números gerada aleatoriamente.

Configuração PBC

- Selecione a rede pretendida. (Identificada com a designação **[WPS]** antes do respetivo nome)
- Em seguida, no menu WPS, selecione a opção Push Button e confirme a seleção, premindo **[enter/navigate]**.
- Prima o botão WPS no seu router ou no AP atual. Muitas vezes, tal também pode ser executado através da interface web associada.
- Consulte o procedimento exato no manual de instruções do seu router/AP.
- Após o processo ter sido iniciado também no router/AP, o rádio deve ligar-se ao ponto de acesso e a ligação de rede deve ficar disponível.



- Em alternativa, a configuração PBC também pode ser acedida nas definições de Internet do rádio:



Configuração com PIN

- Selecione a rede pretendida. (Identificada com a designação [WPS] antes do respetivo nome)
- Em seguida, no menu WPS, selecione a opção PIN e confirme a seleção, premindo [enter/navigate].
- O rádio gera agora um código de 8 dígitos, que tem de ser introduzido na interface web ou na interface de utilizador do seu router ou AP.
- Pode consultar informações adicionais sobre a configuração do router/AP no respetivo manual.

Ignorar WPS/Configuração Pre-Shared-Key (PSK)

- Selecione a opção Ignorar WPS e acederá à introdução da chave.
- Em redes sem suporte de WPS, acede diretamente a esta introdução.
- Na janela de introdução, introduza a chave completa e confirme no botão OK.
- Se a introdução estiver correta, o rádio liga-se ao ponto de acesso e estabelece a ligação à Internet/rede.

Nota

- Muitas vezes, a Pre-Shared-Key (chave) encontra-se na parte traseira do router/AP.
- Tenha atenção a maiúsculas/minúsculas durante a introdução da chave.

Rede aberta/ rede desprotegida

Nota

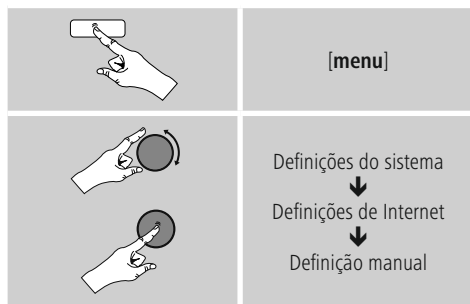
- Recomendamos que não estabeleça qualquer ligação desprotegida e que proteja sempre a sua rede contra o acesso por estranhos.
- Caso a rede que pretende não possua quaisquer medidas de segurança, basta selecionar a rede na lista e confirmar. De seguida, o rádio liga-se de imediato ao ponto de acesso.

15.2.3 Ligação com fios (LAN)

- Ligue o router ao rádio com um cabo LAN. Esta ligação oferece a menor suscetibilidade a interferências e uma ligação direta fiável.
- A ligação por cabo é apresentada na lista de ligações disponíveis (Cabo) e apenas tem de ser selecionada aí. Se o servidor DHCP estiver ativado no router/AP, após a seleção da ligação por cabo, esta é automaticamente estabelecida.
- Para verificar se o servidor DHCP está ativo, consulte, se necessário, o manual de instruções do router/AP.

15.2.4 Configuração manual da ligação de rede – Sem fios (WLAN) e com fios (LAN)

- Para configurar manualmente uma ligação de rede, proceda conforme se segue:



Configuração manual com fios (LAN) – DHCP ativo

- Selecione a opção Cabo.
- Selecione a opção DHCP ativo.
- A ligação é estabelecida. Não necessita de efetuar qualquer outra definição.

Configuração manual com fios (LAN) – DHCP inativo

- Selecione a opção Cabo.
- Selecione a opção DHCP inativo.
- Introduza as informações de rede solicitadas, como endereço de IP, máscara de sub-rede, endereço de gateway e DNS (primário e secundário). Estas informações encontram-se na interface web do seu router/AP ou podem ser obtidas junto do seu administrador de rede. Quando todas as informações tiverem sido corretamente introduzidas, confirme a introdução. O rádio procura, em seguida, estabelecer a ligação.

Configuração manual sem fios (WLAN) – DHCP ativo

- Selecione a opção Sem fios.
- Selecione a opção DHCP ativo.
- Na janela de introdução, introduza o SSID (designação da rede) completo e confirme no botão OK.
- Selecione agora o método de proteção da rede. Consulte o mesmo na configuração do seu router/AP.
- Consoante a encriptação selecionada, tem de introduzir, em seguida, a chave de rede para que a ligação seja estabelecida.

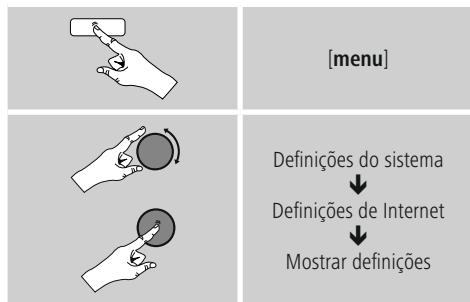
Configuração manual sem fios (WLAN) – DHCP inativo

Este método corresponde à configuração com o servidor DHCP ativo (Configuração manual sem fios (WLAN) – DHCP ativo), mas tem de introduzir adicionalmente as informações de rede, como endereço de IP, máscara de sub-rede, endereço de gateway e DNS (primário e secundário).

Estas informações encontram-se na interface web do seu router/AP ou podem ser obtidas junto do seu administrador de rede. Quando todas as informações tiverem sido corretamente introduzidas, confirme a introdução. O rádio procura, em seguida, estabelecer a ligação.

15.2.5 Mostrar definições

Aqui, encontra as informações mais importantes sobre todas as ligações de rede que são utilizadas no momento pelo rádio ou que foram configuradas, como, por exemplo: endereço MAC, região WLAN, DHCP ativo/inativo, SSID, endereço de IP, máscara de sub-rede, endereço de gateway, DNS (primário/secundário), etc.



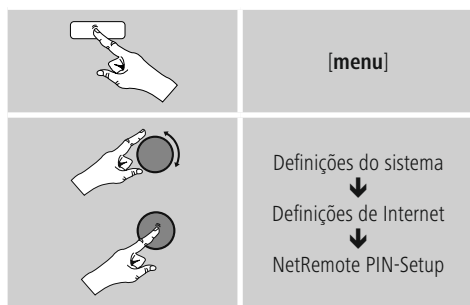
15.2.6 NetRemote PIN-Setup/app Smart Radio

O rádio pode ser operado através da aplicação (doravante designada app) Hama Smart Radio.

Para tal, a app tem de estar instalada no seu dispositivo (por ex., smartphone, tablet) e encontrar-se na mesma rede que o rádio.

O PIN memorizado no rádio serve para assegurar que nenhum outro utilizador se consegue ligar ao rádio. Se a app for iniciada no seu dispositivo (por ex., smartphone, tablet) e for estabelecida uma ligação ao rádio, é-lhe solicitada a introdução do PIN no visor do dispositivo (por ex., smartphone, tablet).

- O PIN pode ser consultado e alterado em:



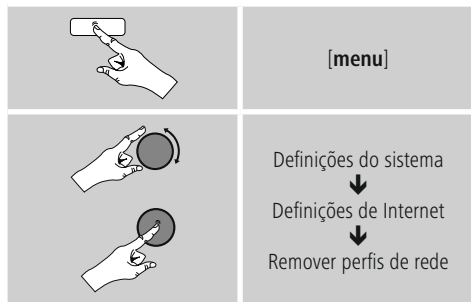
- O PIN definido de fábrica é 1234.
- Com **[enter/navigate]**, pode alterar o mesmo.
- Confirme a sua introdução, selecionando o botão OK.



15.2.7 Remover perfis de rede

O rádio memoriza automaticamente todas as ligações de rede já estabelecidas com sucesso (perfis). Deste modo, o rádio pode, numa nova tentativa de ligação, por exemplo, após desativação da alimentação elétrica, aceder a uma destas ligações de rede sem a necessidade de introduzir novamente os dados de acesso.

- Para remover perfis de rede, proceda conforme se segue:



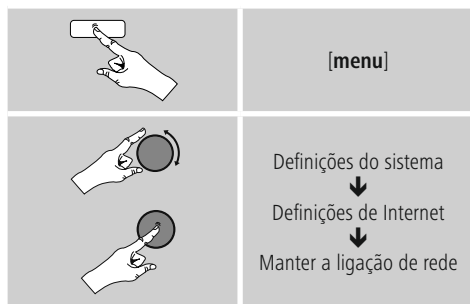
- Selecione o perfil de rede correspondente e prima [enter/navigate] para o remover.
- O perfil de rede é eliminado quando confirmar a mensagem com SIM.
- Um perfil ativo/utilizado no momento não pode ser removido.

Nota - Data security

- Antes de passar (vender, oferecer, etc.) o rádio para uma outra pessoa, recomendamos a reposição para as definições de fábrica.
- Desta forma, todos os dados e ligações de rede memorizados são eliminados na totalidade.

15.2.8 Manter a ligação de rede

Esta definição trata-se de uma função de poupança de energia do rádio.



Com a função desativada (NÃO #), o módulo de rede é desligado quando o rádio não utiliza ativamente qualquer ligação de rede (por ex., no modo de espera). Deste modo, após a desativação, não é possível aceder ao rádio através de um PC, smartphone ou tablet. Se utilizar streaming ou o comando através da app, tem de ativar esta opção (SIM #). Por predefinição, esta função está desativada.

15.3 Definições de data/hora

Pode aceder às definições de data/hora da seguinte forma:



Atualização automática Atualização pela Internet

Se selecionar esta opção, a data e a hora são definidas automaticamente através da ligação à Internet. Selecione adicionalmente o fuso horário da sua localização (Definir fuso horário), assim como – se pretendido (Hora de verão/inverno → LIG.) – o ajuste à hora de verão/inverno.



Atualização a partir de DAB/FM

No caso da atualização automática através da rede de rádio FM/DAB/DAB+, a data e a hora são disponibilizadas pelos organismos de radiodifusão e processadas pelo aparelho. Através de um ajuste através desta fonte, tem a máxima segurança de que, mesmo após uma falha de energia, a data e a hora são corretamente definidas e os sinais de despertar memorizados são cumpridos.

Sem atualização

A data e a hora (DD-MM-AAAA) têm de ser definidas manualmente, uma vez que não ocorre qualquer ajuste automático.

Definições de data/hora

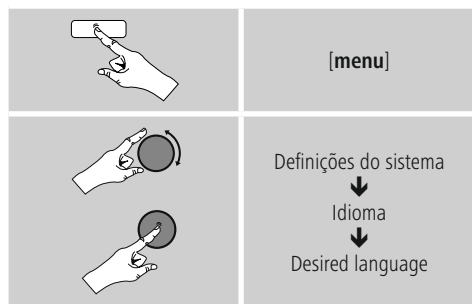
Defina a data (DD-MM-AAAA) e a hora (hh:mm) manualmente com **[enter/navigate]**.

Formato

Selecione entre o formato de 12 e 24 horas.

15.4 Idioma

Para alterar o idioma do menu definido antes ou durante a primeira colocação em funcionamento do rádio, proceda conforme se segue:



15.5 Definições de fábrica

Para repor o rádio para as definições de fábrica (estado de fornecimento), proceda conforme se segue:



- Confirme a mensagem seguinte com SIM para repor o rádio para as definições de fábrica. Todas as definições efetuadas são eliminadas.

Nota

- Eventuais problemas e anomalias podem ser resolvidos através da reposição para as definições de fábrica.
- No entanto, todas as definições efetuadas, como equalizador, favoritos e os perfis de rede, são eliminadas de forma definitiva.

15.6 Atualização do software

São constantemente desenvolvidas melhorias e novas funcionalidades para o software dos nossos rádios, para resolver possíveis falhas, alargar o alcance funcional, etc. Recomendamos-lhe que instale sempre as atualizações disponibilizadas no seu rádio.

- Para tal, proceda conforme se segue:



- Se seleccionar Atualizações automáticas (SIM), o rádio verifica regularmente de forma automática se existem novas atualizações de software disponíveis. (Recomendação)
- Selecione Procurar atualização para procurar manualmente atualizações de software.

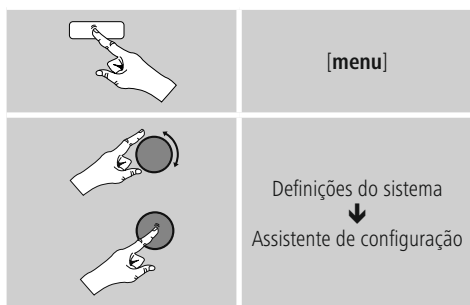


Aviso

- Certifique-se de que existe uma alimentação elétrica estável antes de iniciar uma atualização de software.
- A interrupção da alimentação durante uma atualização de software pode provocar danos irreparáveis no rádio!

15.7 Assistente de configuração

O assistente de configuração (ver Assistente de configuração) pode ser reiniciado a qualquer altura, da seguinte forma:



15.8 Informação

- Para aceder às informações de hardware e software atuais (versões, designação do aparelho, ID do rádio...) do rádio, proceda conforme se segue:



- Se já tiver registado o seu rádio no portal online da Frontier Silicon (<http://www.wifiradio-frontier.com>), encontra aqui também a ID do rádio.

15.9 Retroiluminação

Tem a possibilidade de definir separadamente a retroiluminação para os diferentes modos de funcionamento (modo de operação, modo de espera, modo de suspensão).

- Para tal, proceda conforme se segue:



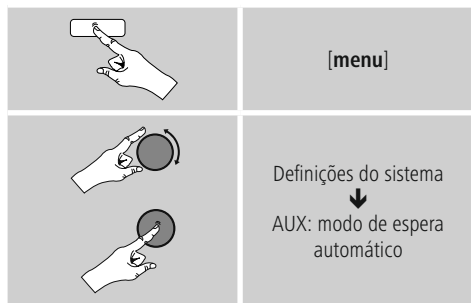
- Para os modos de funcionamento Modo de operação e Modo de suspensão, seleccione entre diversos níveis de luminosidade.
- Para o Modo de espera, seleccione igualmente um nível de luminosidade para a retroiluminação no modo de espera (Iluminação do ecrã). Em alternativa, pode desativar a retroiluminação no modo de espera (Iluminação do ecrã → Desativada).
- Em Timeout (seg.), seleccione um intervalo de tempo. Se o rádio se encontrar no modo de espera, prima **[enter/navigate]** para iluminar o ecrã durante o intervalo de tempo selecionado no nível de luminosidade do modo de operação.
- Em alternativa, desative esta função (Timeout (seg.) → Desativado).

Em alternativa, prima no telecomando para alterar a retroiluminação diretamente no modo de funcionamento atual.



15.10 AUX: modo de espera automático

No modo de funcionamento Aux in (Auxiliary Input), o rádio comuta, por predefinição, para o modo de espera após 60 minutos. Para desativar (NÃO) ou ativar (SIM) esta função, proceda conforme se segue:



16. Hama Smart Radio (Android/iOS)

A aplicação (app) Hama Smart Radio permite aceder a inúmeras funções do rádio diretamente num tablet ou smartphone e operar o rádio sem o telecomando.

A versão atual da app está disponível aqui:

Para iPhone e iPad



<http://www.hama.com/hama-smart-radio-apple-itunes>

Para smartphones e tablets Android



<http://www.hama.com/hama-smart-radio-google-play>

Após a conclusão da instalação, encontra este ícone no seu smartphone ou tablet, através do qual inicia a app.

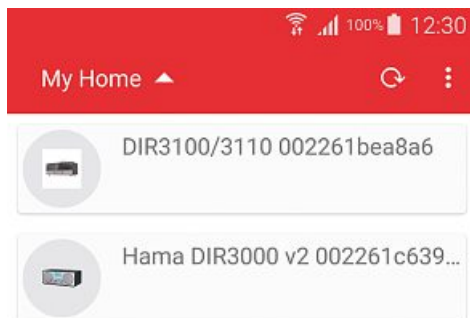


16.1 Preparação

Certifique-se de que o rádio e o seu smartphone têm uma ligação à mesma rede. Especialmente em redes de empresas e em ambientes de rede fortemente limitados por definições de segurança, podem ocorrer problemas na ligação entre o rádio e a app.

O rádio deve ser configurado de modo que a ligação de rede seja mantida e não seja desligada no modo de espera ou em caso de utilização de rádio pela Internet. Caso contrário, não é possível uma ligação.

16.2 Primeiro arranque



Quando a app for iniciada pela primeira vez, é efetuada uma procura por rádios compatíveis na rede. O rádio é apresentado através de uma pequena imagem de pré-visualização e da designação do aparelho (nome amigável e endereço MAC). Selecione o rádio pretendido e a app liga-se ao rádio.

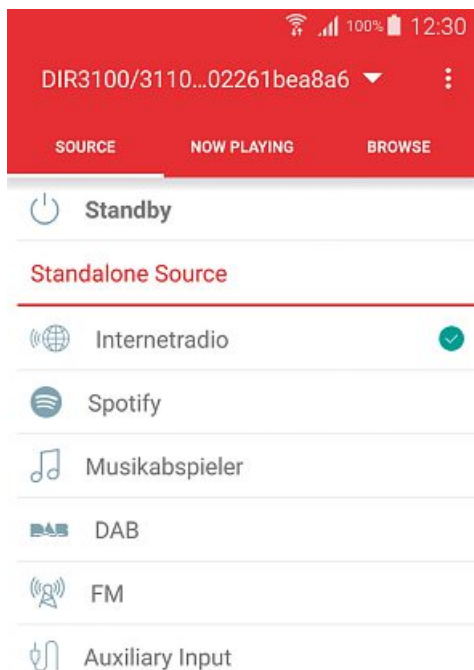


16.3 Estrutura da app



1	Seleção da fonte/aparelho ativo
2	Definições/Settings
3	Fonte de reprodução (DAB, FM, Internet...)
4	Janela de reprodução
5	Procura (emissoras, diretórios)
6	Gestão dos favoritos
7	Modo aleatório/mix
8	Partilhar
9	Repetição (consoante o modo)
10	Informações da emissora
11	Botões de navegação (consoante o modo)
12	Botões de navegação (consoante o modo)
13	Botões de navegação (consoante o modo)
14	Sem som/botão Mute
15	Regulador do volume de som

16.4 Selecionar a fonte (Source)



Através da opção Source, tem a possibilidade de alterar o modo atual do rádio.

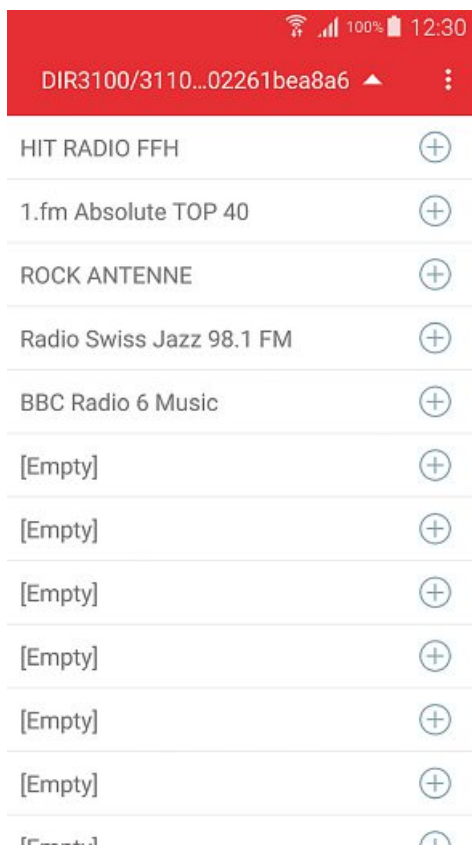
Pode também operar o leitor de música e aceder a partilhas na rede ou em suportes de dados USB que estejam ligados ao rádio.

Para utilizar o Spotify, o rádio tem de já ter estado ligado uma vez à app original do Spotify, para que os dados do utilizador possam estar memorizados no rádio. Em seguida, pode iniciar e continuar a reprodução de listas de reprodução do Spotify através da app Smart Radio.

16.5 Pesquisa de emissoras e favoritos

16.5.1 Gestão dos favoritos

Para aceder à gestão dos favoritos, prima este botão na janela de reprodução (6).

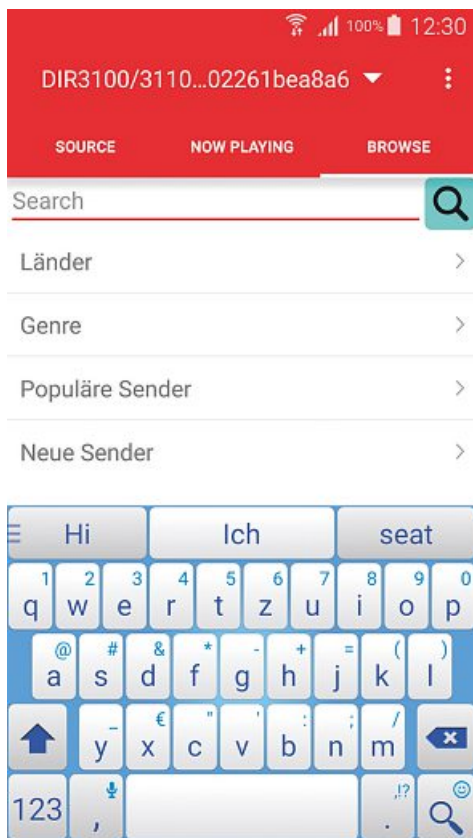


A visão geral seguinte apresenta (se disponíveis) os favoritos já memorizados, a que pode aceder diretamente, tocando brevemente nos mesmos. Para adicionar uma nova emissora, prima ⊕ que se encontra no final de uma linha.

Os campos com a designação **[empty]** ainda estão livres e podem ser ocupados com um favorito. Uma memória de emissora ocupada pode ser simplesmente substituída.

16.5.2 Procurar emissoras/listas de emissoras

Também pode procurar emissoras com a app e abri-las em seguida, premindo o resultado pretendido.

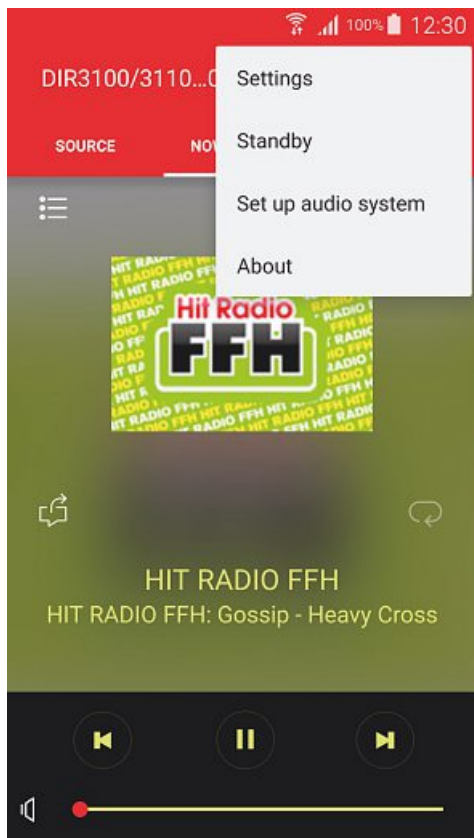


Para abrir a pesquisa, prima primeiro o item de menu «Browse» (3). Em seguida, pode seleccionar a partir da classificação que já é conhecida da interface normal do rádio ou pode utilizar o campo de pesquisa (Search). Após ter tocado no campo de pesquisa, abre-se o seu teclado no ecrã e pode introduzir o termo de pesquisa e confirmar.

A app pesquisa agora na base de dados vTuner o termo de pesquisa e apresenta uma lista dos resultados correspondentes.

16.6 Definições (Settings) e modo de espera




Para abrir as definições do rádio ou colocar o rádio no modo de espera (Standby) através da app, prima o símbolo Settings (2) e, em seguida, Settings para aceder às definições do rádio. Se premir Standby, o rádio é colocado no modo de espera.



Nas definições, tem a possibilidade de configurar o equalizador, efetuar uma atualização de software (se aplicável), alterar o PIN para o acesso à rede ou aceder à página de informações do rádio.

A atualização de software e o equalizador correspondem, na sua configuração, ao descrito no manual sobre a utilização do rádio. A janela de informações dá-lhe a possibilidade de alterar o nome do aparelho e obter uma visão geral da versão de firmware atual, do endereço de IP e do endereço MAC. Para alterar a designação do aparelho, toque no lápis antes da designação atual e é novamente apresentado o teclado no ecrã e uma nova janela, na qual se encontra a designação atual.

16.7 Funções adicionais (Leitor de música/Spotify)

	Modo aleatório ativado / desativado	Ative esta função para reproduzir listas de reprodução e diretórios numa sequência desordenada. (Reprodução aleatória)
	Repetição	Para repetir faixas, ative esta função.
	Partilhar faixa	Utilize este símbolo para partilhar a emissora atual e as informações associadas. Pode partilhar estas informações, por exemplo, através do WhatsApp ou do Facebook.

17. Manutenção e conservação

- Limpe o produto apenas com um pano sem pelos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.
- Caso não pretenda utilizar o produto durante um período prolongado, desligue-o e retire a ficha da tomada elétrica. Armazene-o num local limpo e seco, sem exposição solar direta.

18. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados por uma instalação, montagem ou manuseamento incorreto do produto ou pelo não cumprimento das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.



19. Contactos e apoio técnico

Em caso de dúvidas sobre o produto, contacte o serviço de assistência ao produto da Hama.

Linha direta: +49 9091 502-115 (alemão/inglês)

Para mais informações de assistência, visite:

www.hama.com

20. Indicações de eliminação

Nota em Protecção Ambiental:



Após a implementação da directiva comunitária 2012/19/EU e 2006/66/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se: Os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos/baterias, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

21. Declaração de conformidade

CE O(a) abaixo assinado(a) Hama GmbH & Co KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio [00054825] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
www.hama.com ->00054825->Downloads.



hama®

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim/Germany
www.hama.com

**The Spotify software is subject to third party licenses found here:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses**

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.